



Instrukcja obsługi wkład kominkowy powietrzny

Seria XFire PRO

Model

- XF PRO FLAT 700
- XF PRO FLAT 800
- XF PRO FLAT 900

- XF PRO FLAT 700 GD
- XF PRO FLAT 800 GD
- XF PRO FLAT 900 GD

- XF PRO CORNER 800
- XF PRO CORNER 900

- XF PRO CORNER 800 GD
- XF PRO CORNER 900 GD

Wersja

- R
- L

DECLARATION OF CONFORMITY UE
XF/11/2024

SIA "Baltic High Technology"

Atlantijas iela 15, LV-1015
Riga, Latvia

DECLARES

With all responsibility, that the product

Fireplace

XF Pro Flat 700, XF Pro Flat 800, XF Pro Flat 900
XF Pro Flat 700 GD, XF Pro Flat 800 GD, XF Pro Flat 900 GD
XF Pro Corner R 800, XF Pro Corner L 800, XF Pro Corner R 900, XF Pro Corner L 900
XF Pro Corner R 800 GD, XF Pro Corner L 800 GD, XF Pro Corner R 900 GD,
XF Pro Corner L 900 GD

Has been designed, manufactured, and placed on the market in conformity with directives:

Regulation of the European Parliament 305/2011

Construction products (Official Journal of the European Union 88/5, 4 April 2011)

Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1186 (Official Journal of the European Union 193/20,
21 July 2015)

Dyrektywa / Directive ERP 2009/125/WE

Ecodesign requirements for energy-related products (Official Journal of the European Union 285/10, 31
October 2009)

Commission Regulation (EU) 2015/1185 (Official Journal of the European Union 193/1, 21 July 2015)

And that the following relevant standards:

EN 13229:2001, EN 13229:2001/A1:2003, EN 13229:2001/A2:2004,
EN 13229:2001/AC:2006, EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Technical documentation.

Product has been marked:



This Declaration of Conformity becomes invalid if any changes have been made to the XFire Fireplace, if its construction has been changed without our permission, or if the fireplace is used not in accordance with the operating manual.
This Declaration shall be handed over to a new owner along with the title of ownership of the fireplace.

Name and signature of the person authorized to compile a declaration of conformity on behalf of the manufacturer:

Raimonds Geislers

Two last digits of the year of marking: 21

Riga, 18th November 2021

Place and date of issue

Raimonds Geislers

Company director

Szanowny Kliencie,

Pragniemy poinformować Państwa, że dokładamy wszelkich starań, aby jakość naszych wyrobów spełniała restrykcyjne normy i gwarantowała bezpieczeństwo użytkowania. Wszystkie urządzenia produkowane są zgodnie z wymaganiami odnośnych dyrektyw UE i posiadają Znak Bezpieczeństwa CE potwierdzony Deklaracją Zgodności WE.



Bardzo ważna jest dla nas Państwa opinia o działaniach naszej firmy. Będziemy wdzięczni za wszelkie uwagi i propozycje z Państwa strony dotyczące produkowanych przez nas urządzeń oraz sposobu obsługi przez naszych Partnerów oraz Serwis.

SIA „Baltic High Technology”

Treść niniejszej Instrukcji Obsługi jest własnością SIA „Baltic High Technology”.

Jakiegolwiek powielanie, kopiowanie, publikowanie treści niniejszej Instrukcji bez wcześniejszej, pisemnej zgody SIA „Baltic High Technology” jest zabronione.

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy dokonania wyboru wysokiej jakości produktu firmy SIA „Baltic High Technology”, który na długo zapewni bezpieczeństwo i niezawodność użytkowania.

Jako Klienci naszej firmy możecie Państwo zawsze liczyć na pomoc Centrum Serwisowego SIA „Baltic High Technology”, który jest przygotowany do zapewnienia stałej sprawności Waszego urządzenia.

Prosimy przeczytać z uwagą poniższe wskazówki, których przestrzeganie jest warunkiem prawidłowego i bezpiecznego funkcjonowania urządzenia.

- Należy uważnie przeczytać Instrukcję obsługi - można w niej znaleźć przydatne uwagi odnoszące się do prawidłowego użytkowania urządzenia.
- Należy sprawdzić kompletność dostawy oraz czy urządzenie w czasie transportu nie uległo uszkodzeniu,
- Należy porównać dane z tabliczki znamionowej z kartą gwarancyjną.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić czy podłączenie do przewodu kominowego jest zgodne z zaleceniami niniejszej instrukcji oraz odpowiednich przepisów krajowych.

Podczas eksploatacji urządzenia należy przestrzegać podstawowych zasad użytkowania. Zabrania się otwierania drzwiczek podczas pracy urządzenia.

W razie konieczności interwencji należy zawsze zwracać się do Centrum Serwisowego SIA „Baltic High Technology” lub Autoryzowanego Serwisu SIA „Baltic High Technology”, gdyż jako jedyni, posiadają oni oryginalne części zamienne i są właściwie przeszkoleni w zakresie montażu i eksploatacji urządzeń SIA „Baltic High Technology”.

Dziękujemy za zrozumienie
Z wyrazami szacunku

SIA „Baltic High Technology”

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE	5
---------------------	---

Instrukcja oryginalna
Wydanie 3 Listopad 2024



2.	PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	5
2.1.	Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.....	5
2.2.	Ostrzeżenia dotyczące obsługi.....	6
3.	PRZEZNACZENIE.....	7
4.	CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA	7
4.1.	Budowa	7
4.2.	Dane techniczne.....	9
4.3.	Wyposażenie	13
4.4.	Parametry paliwa	13
4.5.	Części zamienne	14
5.	TRANSPORT ORAZ INSTALACJA.....	14
5.1.	Transport i przechowywanie	14
5.2.	Otoczenie robocze.....	14
5.3.	System dystrybucji gorącego powietrza	16
5.3.1.	Grawitacyjny system rozprowadzania gorącego powietrza	16
5.3.2.	Wymuszony system rozprowadzenia gorącego powietrza	17
5.4.	Podłączenie do zewnętrznego wlotu powietrza	17
5.5.	Instalacja do przewodu kominowego.....	17
6.	OBSŁUGA I EKSPLOATACJA	18
6.1.	Uwagi wstępne	18
6.2.	Pierwsze uruchomienie oraz eksploatacja	18
6.2.1.	Przygotowanie wkładu kominkowego do eksploatacji	20
6.3.	Wygaszanie	20
7.	KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	20
7.1.	Podstawowa obsługa i czyszczenie przez użytkownika	20
7.1.1.	Czyszczenie przed każdym uruchomieniem.....	20
7.1.2.	Czyszczenie szyby	21
7.1.3.	Drzwi/uszczelki	22
7.1.4.	Komora paleniskowa	22
7.1.5.	Przewód kominowy.....	22
7.2.	Okresowy przegląd przez autoryzowany serwis	22
7.3.	Demontaż drzwi	22
7.4.	Demontaż szyby	22
7.5.	Demontaż deflektora.....	23
7.6.	Demontaż okładzin z betonu żaroodpornego	24
7.7.	Otwory rewizyjne	24
7.8.	Zakończenie użytkowania.....	25
8.	ROZWIĄZYWANIE EWENTUALNYCH PROBLEMÓW	25
9.	POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA POŻARU PRZEWODU KOMINOWEGO (ZAPALENIA SIĘ SADZY W KOMINIE). 25	
10.	LIKWIDACJA PO UPŁYWIE ŻYWOTNOŚCI	26
11.	UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA WKŁADU KOMINKOWEGO	26
12.	WARUNKI GWARANCJI TOWARU	26
13.	KARTA GWARANCYJNA.....	29
14.	PRZEPROWADZONE NAPRAWY GWARANCYJNE ORAZ KONSERWACJE	30
15.	PROTOKÓŁ REKLAMACYJNY	32
16.	PROTOKÓŁ REKLAMACYJNY	33
17.	REJESTR PRZEGLĄDÓW PRZEWODU DYMOWEGO.....	34

1. INFORMACJE

Instrukcja obsługi stanowi integralną i istotną część produktu, i będzie musiała zostać przekazana użytkownikowi również w przypadku przekazania własności. Należy się z nią uważnie zapoznać i zachować ją na przyszłość, ponieważ wszystkie uwagi w niej zawarte dostarczają ważnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podczas montażu, eksploatacji i konserwacji.

Montaż wkładu kominkowego musi zostać przeprowadzony zgodnie z obowiązującymi normami kraju przeznaczenia, według wskazówek producenta i przez wykwalifikowany personel. Niewłaściwy montaż urządzenia może być powodem obrażeń u osób i zwierząt oraz szkód na rzeczach, za które producent nie jest odpowiedzialny.

Wkład kominkowy może być wykorzystany wyłącznie do celu, dla którego został jednoznacznie przewidziany. Jakiegokolwiek inne użycie należy uważać za niewłaściwe i w konsekwencji niebezpieczne.

W przypadku błędów podczas montażu, eksploatacji lub prac konserwacyjnych, spowodowanych nieprzestrzeganiem obowiązującego prawodawstwa, przepisów lub instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji (lub innych, dostarczonych przez producenta), producent uchyla się od jakiegokolwiek odpowiedzialności kontraktowej lub poza kontraktowej za powstałe szkody i gwarancja dotycząca urządzenia traci ważność.

Wszystkie ilustracje, rysunki i zdjęcia mają charakter poglądowy.

Wersje publikacji

W związku ze stałym udoskonalaniem produktu SIA „Baltic High Technology” zastrzega sobie prawo do aktualizacji niniejszej publikacji bez uprzedniego powiadomienia.

Treść niniejszej Instrukcji Obsługi jest własnością SIA „Baltic High Technology”. Jakiegokolwiek powielanie, kopiowanie, publikowanie treści niniejszej Instrukcji Obsługi bez wcześniejszej, pisemnej zgody SIA „Baltic High Technology” jest zabronione.

Przechowywanie instrukcji oraz sposób przeglądania jej treści

Zalecamy dbać o niniejszą instrukcję i przechowywać ją w łatwo i szybko dostępnym miejscu. W przypadku zagubienia, zniszczenia lub uszkodzenia niniejszej instrukcji należy wnieść o uzyskanie jej kopii w punkcie sprzedaży produktu lub bezpośrednio u Producenta, podając dane identyfikacyjne wyrobu. Wszystkie ważniejsze informacje zawarte w instrukcji obsługi wyróżnione są „tłustym drukiem” oraz opatrzone znakami mającymi na celu zwrócenie uwagi użytkownika na zagrożenia, które mogą wystąpić podczas pracy wkładu kominkowego. Poniżej objaśnione są stosowane w tekście symbole:



Niebezpieczeństwo!

Symbol ostrzegawczy wskazujący na bezpośrednie zagrożenie zdrowia i życia! Nieprzestrzeganie zaleceń oznaczonych w ten sposób i nieprawidłowa obsługa mogą spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



Niebezpieczeństwo!

Symbol ostrzegawczy wskazujący na niebezpieczeństwo związane z napięciem elektrycznym. Niewłaściwa instalacja i nieprawidłowe podłączenie elektryczne może stanowić zagrożenie życia wskutek porażenia prądem.



Uwaga!

Symbol ostrzegawczy nakazujący uważne przeczytanie ze zrozumieniem podanej informacji, do której się odnosi. Nieprzestrzeganie tego typu zaleceń może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia i narazić na niebezpieczeństwo samego użytkownika lub środowisko.



Niebezpieczeństwo!

Symbol ostrzegawczy wskazujący na zagrożenie zdrowia! Nieprzestrzeganie zaleceń wyróżnionych w ten sposób może doprowadzić do pożaru lub poparzenia.



Wskazówka!

Symbol informacyjny. Oznaczono w ten sposób pożyteczne informacje i wskazówki.

2. PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa



- Postanowienia krajowe i lokalne powinny być spełnione.
- Urządzenie należy instalować zgodnie z normami prawnymi obowiązującymi w danym miejscu, regionie lub kraju.
- Urządzenie nie powinno być użytkowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej, umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i niezbędnej wiedzy, o ile nie dokonują one obsługi pod nadzorem lub po odpowiednim poinstruowaniu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dla właściwego użytkowania urządzenia a także celem zapobieżenia wypadkom, zawsze należy przestrzegać wskazówek podanych w instrukcji obsługi.
- Obsługę oraz regulację powinny wykonywać osoby dorosłe. Błędy lub niewłaściwe ustawienia mogą spowodować powstanie sytuacji niebezpiecznej i/lub nieprawidłowe działanie.
- Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek operacji, użytkownik (lub dowolna osoba podejmująca obsługę urządzenia) powinien przeczytać ze zrozumieniem całą treść niniejszej instrukcji.
- Urządzenie powinno być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde inne użycie uważane jest za niewłaściwe, a w konsekwencji niebezpieczne.
- Urządzenia nie należy używać jako drabiny czy przedmiotu do opierania się.

- Przed instalacją urządzenia należy się upewnić, czy podłoże wytrzyma nacisk urządzenia, biorąc pod uwagę jego wagę.
- W przypadku zakłóceń w funkcjonowaniu, urządzenie można ponownie rozpaść dopiero po usunięciu zaistniałego problemu i doprowadzeniu do pierwotnego stanu.
- Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za niewłaściwe użytkowanie produktu oraz zwalnia firmę SIA „Baltic High Technology” od wszelkiej odpowiedzialności cywilnej i karnej.
- Wszelkiego rodzaju modyfikacje lub wymiana części urządzenia na komponenty nieoryginalne bez uzyskania autoryzacji może stwarzać zagrożenie dla operatora, a także zwalnia firmę SIA „Baltic High Technology” od wszelkiej odpowiedzialności cywilnej oraz karnej.
- Nieprawidłowa instalacja lub konserwacja (niezgodna z treścią niniejszej instrukcji), może spowodować obrażenia osób, zwierząt lub szkody materialne. Firma SIA „Baltic High Technology” jest wówczas zwolniona od wszelkiej odpowiedzialności cywilnej lub karnej.



- Część powierzchni wkładu jest bardzo gorąca (drzwiczki, uchwyt, szyba, rury odprowadzające spaliny, itd.). Należy więc unikać bezpośredniego kontaktu z takimi elementami bez odpowiedniego ubioru ochronnego lub odpowiednich środków ochrony, jak na przykład rękawic żaroodpornych.
- Nie dotykać szyby, kiedy wkład kominkowy się rozgrzeje.
- Nie dopuszczać dzieci w pobliże urządzenia, gdy jest ono włączone, ponieważ każda rozgrzana powierzchnia może spowodować oparzenia.
- Zabrania się korzystania z wkładu kominkowego, gdy pęknięta jest szyba.
- Na urządzeniu nie należy umieszczać ani suszyć bielizny. Ewentualne suszarki do rozwieszania bielizny lub tym podobne powinny być ustawiane w odpowiedniej odległości od urządzenia - niebezpieczeństwo pożaru.
- W razie zapalenia się przewodu kominowego należy absolutnie nie otwierać drzwiczek. Następnie należy powiadomić właściwe służby.
- Należy zachować minimalne odległości od materiałów palnych, podane w pkt. 5.2. niniejszej instrukcji obsługi.
- Całkowicie zabrania się używania cieczy łatwopalnych do rozpalania urządzenia.
- Jeżeli podłoże, na którym stoi urządzenie, wykonane jest z materiałów łatwopalnych, takich jak parkiet lub wykładzina, umieścić pod nim płytę ochronną (płyta powinna wystawać 250-300 mm od przodu urządzenia).

2.2. Ostrzeżenia dotyczące obsługi



- W razie awarii lub nieprawidłowego działania urządzenia należy wyłączyć.
- Paliwo używane we wkładzie kominkowym musi spełniać warunki opisane w niniejszej instrukcji.
- Wewnętrznych części wkładu nie należy myć wodą.
- Nie dopuszczać do kontaktu z wodą, a przede wszystkim nie myć, wszelkich powłok lakierowanych przed ich utwardzeniem. Powłoka nowych urządzeń nie jest powłoką antykorozyjną, farba żaroodporna zyskuje swoje właściwości ochronne dopiero po utwardzeniu pod wpływem ciepła (po kilku rozpaleniach).
- Nie należy wystawiać ciała na działanie gorącego powietrza przez długi okres czasu. Nie należy nagrzewać zbyt mocno pomieszczenia, w którym się przebywa, i w którym zainstalowane jest urządzenie. Może to mieć niekorzystny wpływ na kondycję fizyczną, a także stać się przyczyną problemów zdrowotnych.
- Urządzenie należy instalować w pomieszczeniach z zabezpieczeniem przeciwpożarowym i wyposażonych we wszelkie wymagane elementy, takie jak zasilanie (w powietrze) oraz odprowadzanie spalin.
- Wkład kominkowy oraz okładziny z ceramiki należy przechowywać w pomieszczeniach pozbawionych wilgoci, nie mogą być one wystawione na szkodliwe działanie czynników atmosferycznych.
- Nie zaleca się stawiać korpusu wkładu bezpośrednio na posadzce, a jeśli ta ostatnia wykonana jest z materiału łatwopalnego, należy ją odpowiednio odizolować materiałem niepalnym.
- W celu ułatwienia ewentualnych interwencji przez personel techniczny, nie należy umieszczać wkładu kominkowego wewnątrz zamkniętych przestrzeni oraz tuż przy ścianach, co może również zakłócić pobór powietrza.
- Należy zawsze upewnić się i sprawdzić czy drzwi komory spalania są szczelnie zamknięte w czasie pracy urządzenia.
- Urządzenie zużywa tyle powietrza, ile jest konieczne do procesu spalania; zalecane jest podłączenie wkładu kominkowego do poboru powietrza z zewnątrz, odpowiednią rurą, poprzez specjalne wyjście z tyłu urządzenia.
- W urządzeniach posiadających parę drzwi, które znajdują się na przeciwległych bokach paleniska nie wolno otwierać jednocześnie obu drzwi!!!

INFORMACJE DODATKOWE



- W razie jakichkolwiek trudności należy zwrócić się do punktu sprzedaży lub wykwalifikowanego personelu autoryzowanego przez firmę SIA „Baltic High Technology”, a w razie

konieczności naprawy należy zażądać oryginalnych części zamiennych.

- Należy stosować wyłącznie paliwo o właściwościach zgodnych z zaleceniami niniejszej instrukcji obsługi.
- Okresowo należy sprawdzać i czyścić przewody odprowadzania spalin (łącznik do przewodu kominowego).
- Należy starannie przechowywać niniejszą instrukcję, ponieważ powinna ona być dostępna przez cały okres eksploatacji urządzenia. W przypadku sprzedaży urządzenia lub odstąpienia go innemu użytkownikowi należy zawsze upewnić się, czy do produktu załączono instrukcję.
- W razie jej zagubienia należy wnioskować o nową kopię w autoryzowanym punkcie sprzedaży lub w firmie SIA "Baltic High Technology".

3. PRZEZNACZENIE

Wkład kominkowy serii X FIRE jako palenisko z ręcznym wkładem paliwa jest przeznaczony do obudowania lub wbudowania we wnękę. Obudowa nie może być trwale związana z wkładem, należy zachować możliwość demontażu.

Wkład kominkowy dedykowany jest do spalania drewna liściastego np. grab, buk, dąb, akacja, klon, brzoza itp., o wilgotności poniżej 20%. Służy do ogrzewania domów i przestrzeni, w których jest zainstalowany. Może być również stosowany jako dodatkowe źródło energii cieplnej.

4. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

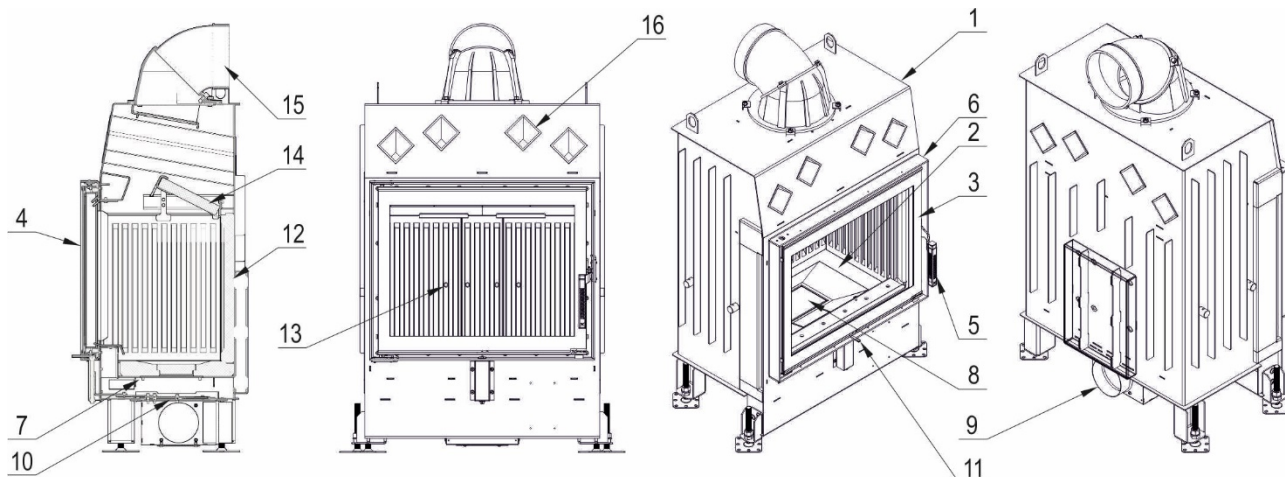
4.1. Budowa

Korpus (1), rysunki 1, 2 i 3 i 4, wkładu kominkowego X FIRE stanowi stalowy płaszcz, w którym znajduje się komora paleniskowa (2). Podstawę wkładu stanowi podłoga tworząca komorę dolotu powietrza. Ściana tylna oraz ściany boczne komory paleniskowej wyłożone są okładzinami z betonu żaroodpornego. Przednią ścianę komory paleniskowej ograniczają stalowe drzwi (3) z szybą żaroodporną (4) oraz klamka z rygłem (5).

Spalanie paliwa odbywa się w komorze paleniskowej wyłożonej kształtkami ceramicznymi. Nad komorą spalania usytuowany jest deflektor (14). Ukierunkowuje on przepływ spalin oraz zwiększa stopień wymiany ciepła.

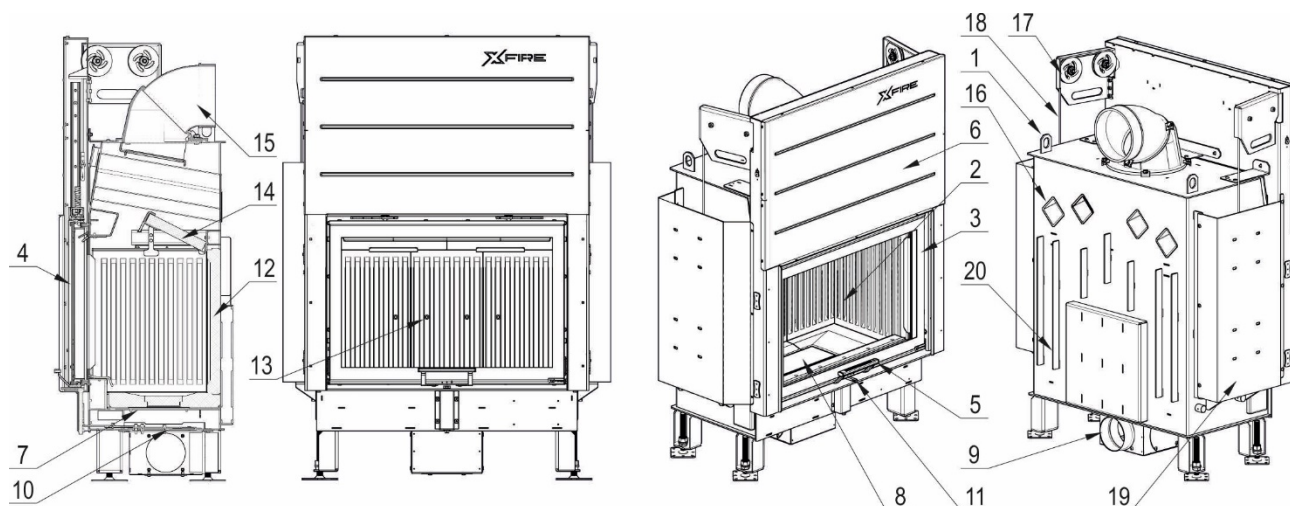
Powietrze niezbędne do procesu spalania dostarczane jest poprzez króciec poboru powietrza (9) (czerpnia) wyposażony w mechanizm regulacji (11). Czerpnia znajduje się w podłodze wkładu kominkowego. Dodatkowo w tylnej ścianie komory paleniskowej znajdują się otwory systemu dopalenia spalin (13).

Spaliny odprowadzane są do kominu przez czopuch (15) usytuowany w górnej ścianie wkładu kominkowego.



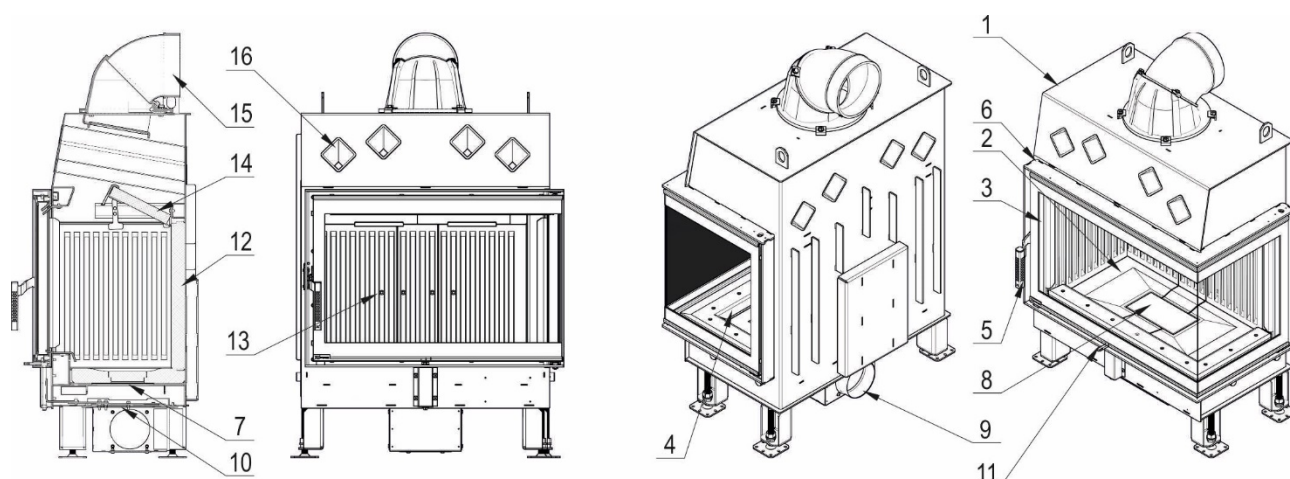
Rysunek 1. Budowa wkładu kominkowego X FIRE PRO FLAT z drzwiami rozwieralnymi.

1 – korpus, 2 – komora paleniskowa, 3 – drzwi, 4 – szyba żaroodporna, 5 – klamka z rygłem, 6 – ramka futryny, 7 – podłoga, 8 – wkładka ceramiczna, 9 – króciec poboru powietrza, 10 – regulacja dopływu powietrza, 11 – suwak regulacji dopływu powietrza, 12 – okładziny z betonu żaroodpornego, 13 – otwory z systemu dopalenia spalin, 14 – deflektor, 15 – czopuch, 16 – rury konwekcyjne.



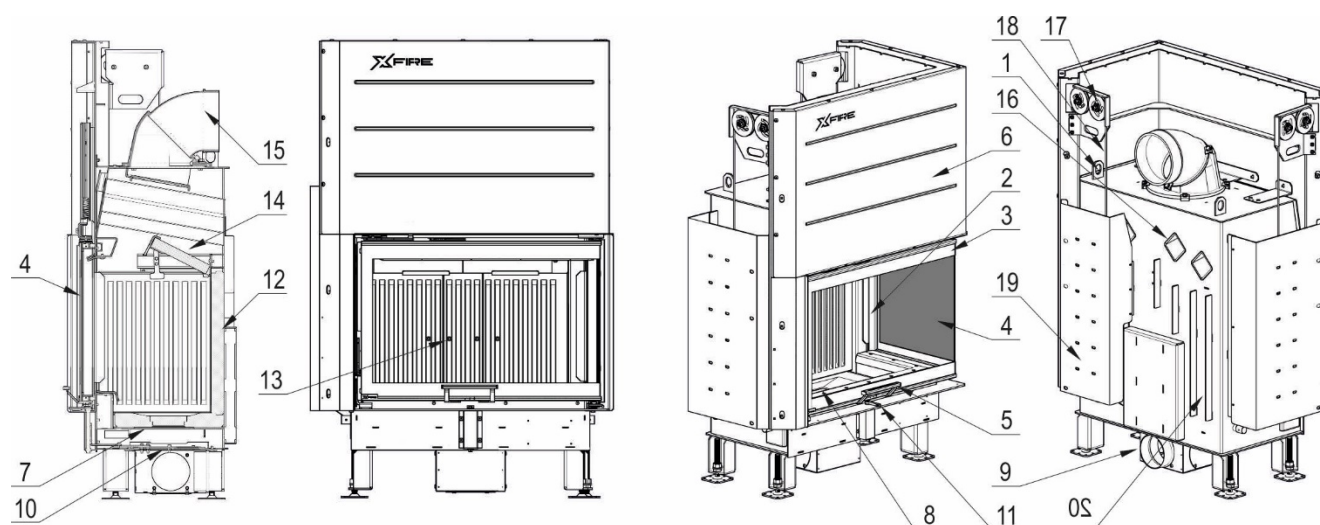
Rysunek 2. Budowa wkładu kominkowego X FIRE PRO FLAT w wersji GD z drzwiami podnoszonymi.

1 – korpus, 2 – komora paleniskowa, 3 – drzwi; 4 – szyba żaroodporna, 5 – uchwyt podnoszenia drzwi, 6 – osłona przednia, 7 – podłoga, 8 – wkładka ceramiczna; 9 – króciec poboru powietrza, 10 – regulacja dopływu powietrza, 11 – suwak regulacji dopływu powietrza, 12 – okładziny z betonu żaroodpornego; 13 – otwory z systemu dopalenia spalin; 14 – deflektor; 15 – czopuch; 16 – rury konwekcyjne; 17 – blok, 18 – linka z przeciwwagą; 19 – osłona linki z przeciwwagą



Rysunek 3. Budowa wkładu kominkowego X FIRE PRO CORNER R z drzwiami rozwieralnymi
(PRO CORNER L odbicie lustrzane wersji R)

1 – korpus, 2 – komora paleniskowa, 3 – drzwi, 4 – szyba żaroodporna, 5 – klamka z rygłem, 6 – ramka futryny, 7 – podłoga, 8 – wkładka ceramiczna, 9 – króciec poboru powietrza, 10 – regulacja dopływu powietrza, 11 – suwak regulacji dopływu powietrza, 12 – okładziny z betonu żaroodpornego, 13 – otwory z systemu dopalenia spalin, 14 – deflektor, 15 – czopuch, 16 – rury konwekcyjne.



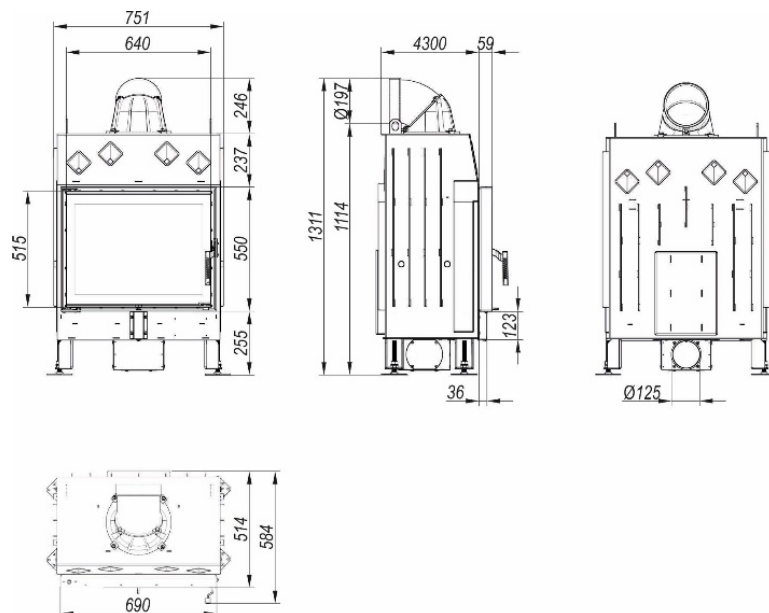
Rysunek 4. Budowa wkładu kominkowego X FIRE PRO CORNER R w wersji GD z drzwiami podnoszonymi
(PRO CORNER L odbicie lustrzane wersji R)

1 – korpus, 2 – komora paleniskowa, 3 - drzwi, 4 – szyba żaroodporna, 5 – uchwyt podnoszenia drzwi, 6 – osłona przednia, 7 – podłoga, 8 – wkładka ceramiczna, 9 – króciec poboru powietrza, 10 – regulacja dopływu powietrza, 11 – suwak regulacji dopływu powietrza, 12 – okładziny z betonu żaroodpornego, 13 – otwory z systemu dopalenia spalin, 14 – deflektor, 15 – czopuch, 16 – rury konwekcyjne, 17 – blok, 18 – linka z przeciwwagą, 19 – osłona linki z przeciwwagą

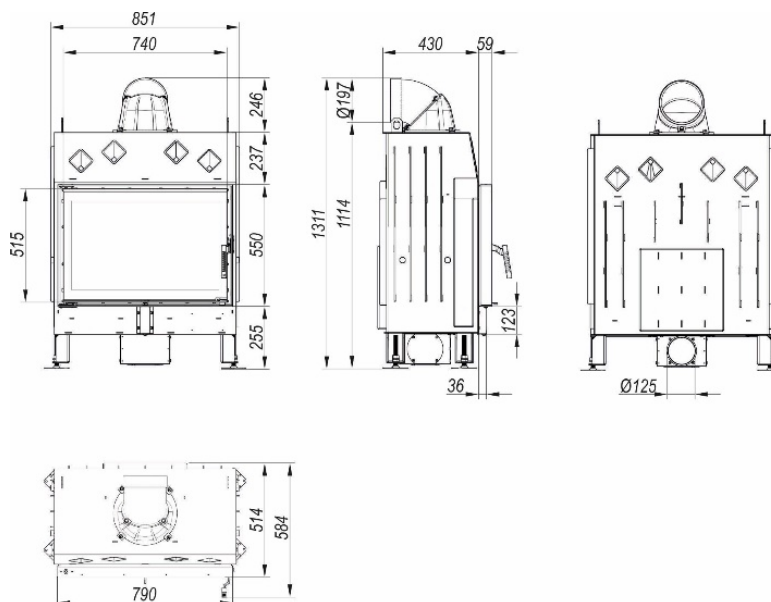
4.2. Dane techniczne

Tabela 1. Dane techniczne wkładów kominkowych serii X-FIRE PRO

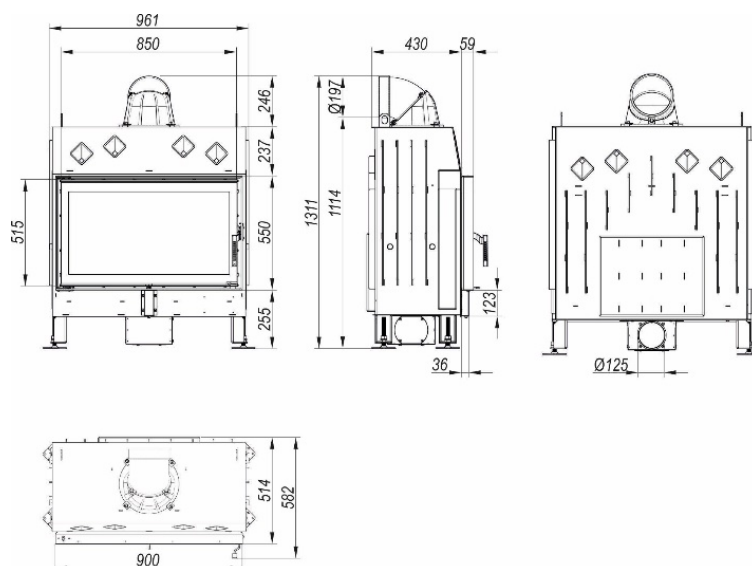
Nazwa parametru	j.m	XF Pro Flat 700 XF Pro Flat 700 GD	XF Pro Flat 800 XF Pro Flat 800 GD	XF Pro Flat 900 XF Pro Flat 900 GD	XF Pro Corner R 800 XF Pro Corner L 800 XF Pro Corner R 800 GD XF Pro Corner L 800 GD	XF Pro Corner R 900 XF Pro Corner L 900 XF Pro Corner R 900 GD XF Pro Corner L 900 GD
Nominalna moc cieplna	kW	10	13	16	10	13
Moc cieplna do ogrzewania pomieszczeń	kW	10	13	16	10	13
Sprawność	%	80,9	80,6	77,6	76,9	75,0
Sezonowa efektywność energetyczna	%	71	71	68	67	65
Emisja CO przy 13% O ₂	%	≤1	≤1	≤1	≤1	≤1
Temperatura spalin	°C	272	280	287	249	280
Strumień masy spalin przy mocy nominalnej	g/s	8,75	10,37	15,1	11,95	15,2
Ciąg minimalny przy mocy nominalnej	Pa	12±2	12±2	12±2	12±2	12±2
Średnica czopucha	mm	200	200	200	200	200
Średnica króćca poboru powietrza	mm	125	125	125	125	125
Masa urządzenia / masa urządzenia w wersji z gilotyną	kg	~219/	~243/288	~268/	~225/287	~238/
Zalecana długość polan	mm	400	400	400	400	400
Zalecany jednorazowy załadunek	kg	3,0 (2 szczapy)	3,3 (2 szczapy)	~4,7 (3 szczapy)	~3,0 (2 szczapy)	~3,7 (3 szczapy)
Średnie zużycie opału	kg/h	3,3	4,1	5,0	3,3	4,5
Typ paliwa	drewno liściaste suche (max.20% wilgotności)					
Rodzaj ogrzewacza	o okresowym spalaniu					



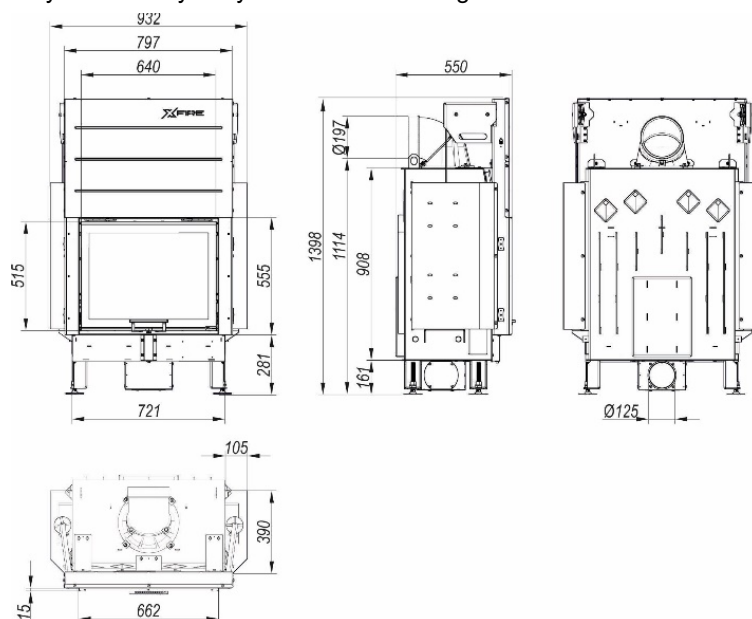
Rysunek 5. Wymiary wkładu kominkowego X FIRE PRO FLAT 700.



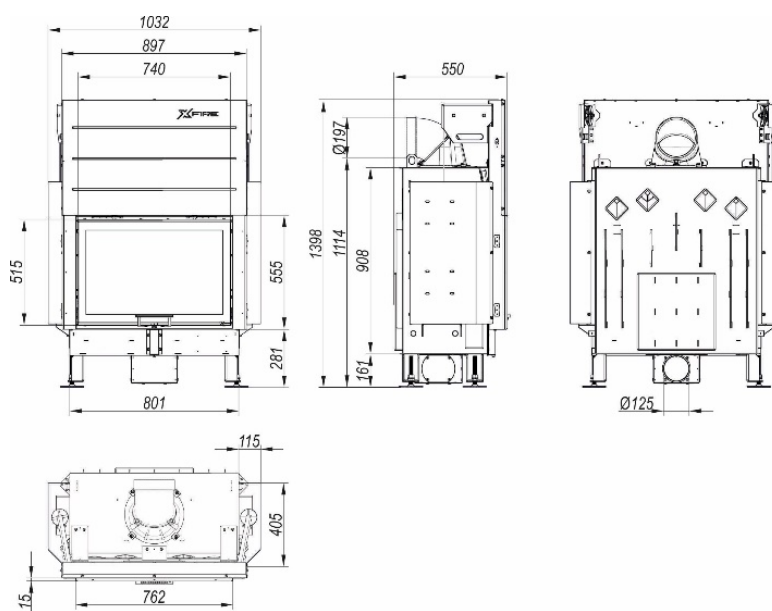
Rysunek 6. Wymiary wkładu kominkowego X FIRE PRO FLAT 800.



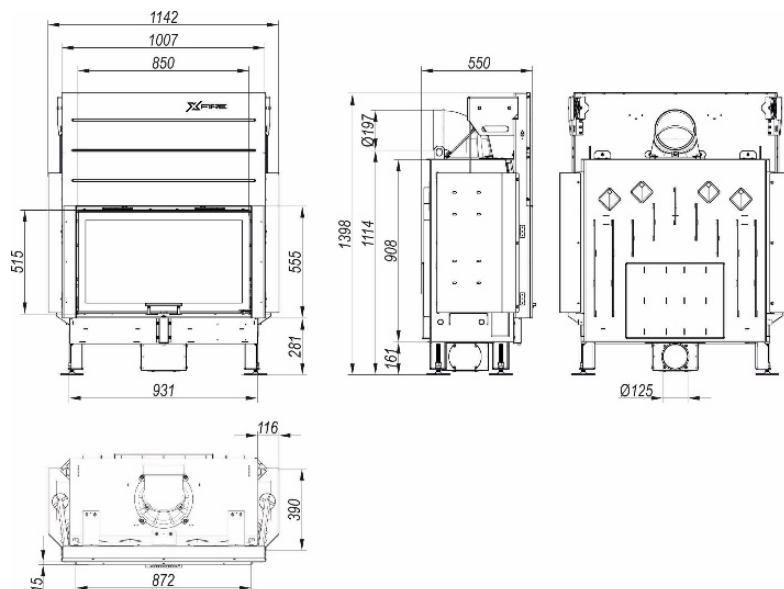
Rysunek 7. Wymiary wkładu kominkowego X FIRE PRO FLAT 900.



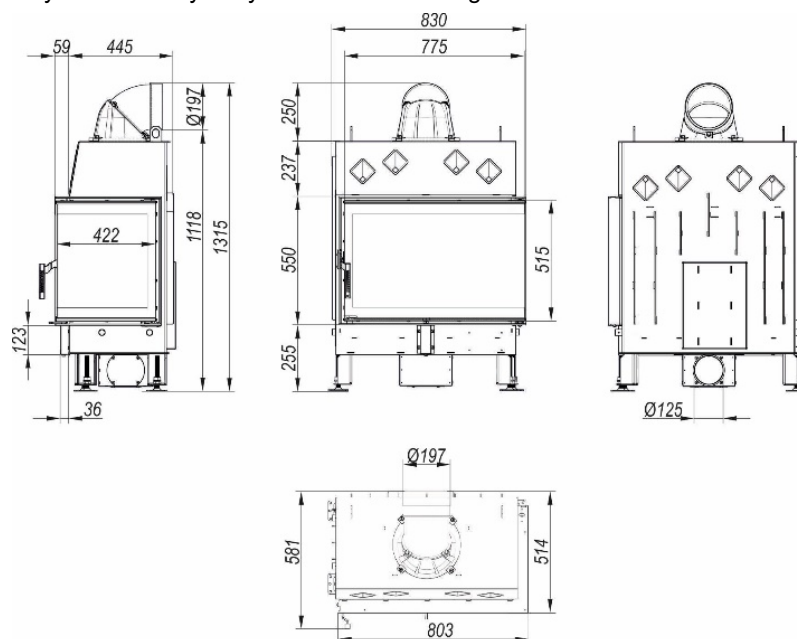
Rysunek 8. Wymiary wkładu kominkowego X FIRE PRO FLAT 700 GD



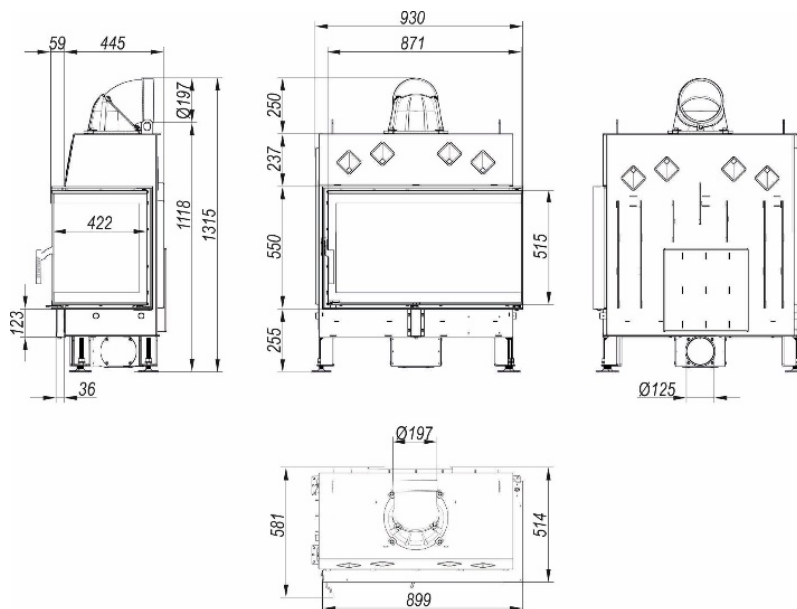
Rysunek 9. Wymiary wkładu kominkowego X FIRE PRO FLAT 800 GD



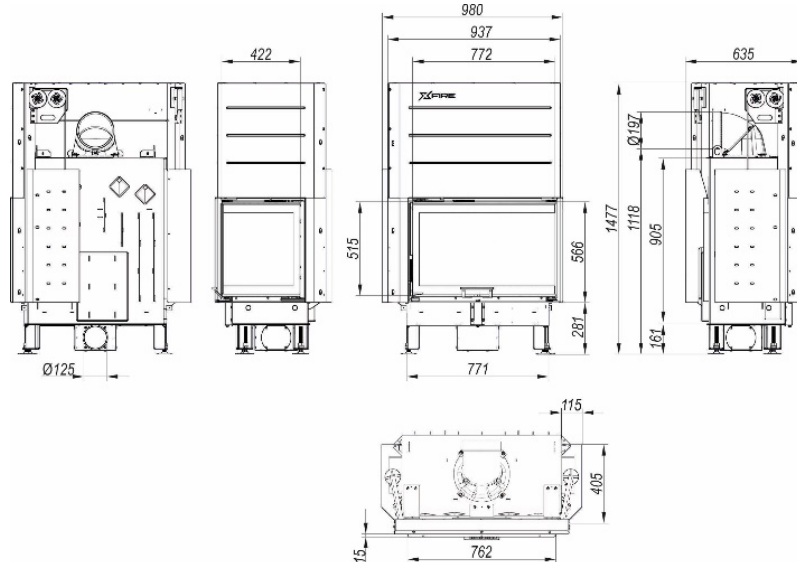
Rysunek 10. Wymiary wkładu kominkowego X FIRE PRO FLAT 900 GD



Rysunek 11. Wymiary wkładu kominkowego X FIRE PRO CORNER 800



Rysunek 12. Wymiary wkładu kominkowego X FIRE PRO CORNER 900



Rysunek 13. Wymiary wkładu kominkowego X FIRE PRO CORNER 800 GD

4.3. Wyposażenie

Wkład kominkowy dostarczany jest w stanie zmontowanym na palecie w opakowaniu foliowym. W zakres dostawy mogą wchodzić dodatkowe elementy i podzespoły, zgodnie z zamówieniem użytkownika. Elementy stanowiące standardowe wyposażenie wyszczególnione są w tabeli 2.

Tabela 2. Wyposażenie wkładu kominkowego.

Wyposażenie standardowe	j.m.	ilość
Instrukcja obsługi wkładu kominkowego	szt.	1
Ceramiczne okładziny komory paleniskowej	kpl.	1
Rękawica ochronna	szt.	1

4.4. Parametry paliwa

Wkład kominkowy jest przeznaczony do opalania drewnem drzew liściastych (dąb, grab, jesion, buk, brzoza) o wilgotności poniżej 20% (drewno sezonowane w odpowiednich

warunkach przez co najmniej 2 lata). Zalecaną długość polan podano w tabeli nr 1.

Niedopuszczalne jest palenie drewnem mokrym (intensywne brudzenie się kominka i emisja sadzy oraz obniżenie wydajności energetycznej urządzenia).

Zabronione jest stosowanie wszystkich innych paliw, min. węgla, drewna drzew iglastych, drewna drzew tropikalnych oraz wszelkich paliw płynnych.

Zabronione jest palenie wszelkich rodzajów śmieci jak i odpadów drzewnych. Opalanie kominka materiałami niedopuszczalnymi może spowodować uszkodzenie kominka oraz zagrożenie dla życia i zdrowia użytkowników (trujące spaliny substancji chemicznych).

⌋ Stosowanie paliwa złej jakości lub niezgodnego z powyższymi zaleceniami powoduje nieprawidłowości w działaniu urządzenia, a w konsekwencji może doprowadzić do utraty gwarancji i zrzeczenia się odpowiedzialności za produkt.

Wkład kominkowy nie jest urządzeniem do spalania odpadków i nie mogą być w nim spalane zabronione paliwa.

Drewno powinno być sezonowane przynajmniej 2 lata. Palenie mokrym drewnem, które charakteryzuje niska wartość opałowa, obniża sprawność, powoduje szybsze osadzanie się sadzy i niekorzystnie wpływa na żywotność urządzenia.

Nie zaleca się stosowania jako paliwa drewna z drzew iglastych oraz drzew zażywiczonych. Powoduje to intensywne zakopcenie oraz konieczność częstszego czyszczenia urządzenia oraz przewodu kominowego.

Zabrania się spalania węgla, drewna z drzew tropikalnych, produktów chemicznych, paliw płynnych np. olej, alkohol, benzyna, naftalina, płyt laminowanych, impregnowanych itp., papieru, kartonaży, starych ubrań, śmieci.

Nie należy przekraczać zalecanej ilości załadowanego paliwa, gdyż może to powodować przegrzanie urządzenia.

SIA „Baltic High Technology” nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub nieprawidłowe spalanie powstałe wskutek użytkowania niewłaściwego paliwa.

4.5. Części zamienne

W celu uzyskania informacji na temat dostępności części zamiennych do wkładu kominkowego lub zapytania o możliwość serwisu urządzenia, prosimy o kontakt z SIA „Baltic High Technology” Service lub Autoryzowanym Serwisem SIA „Baltic High Technology” Service.

SIA „Baltic High Tech-



nology”

Atlantijas iela 15, LV-1015, Rīga, Latvija



office@xfire.lv

5. TRANSPORT ORAZ INSTALACJA

5.1. Transport i przechowywanie

Wkład kominkowy dostarczany jest w stanie zmontowanym na palecie w opakowaniu foliowym. Zaleca się, aby w takim stanie opakowania wkład kominkowy przetransportować jak najbliżej miejsca docelowego montażu, co zminimalizuje możliwość uszkodzenia obudowy urządzenia.

Wszystkie pozostałości opakowania należy usunąć tak, aby nie powodowały zagrożenia dla ludzi i zwierząt.



Sznur transportowy zabezpieczający ceramikę przed uszkodzeniem podczas transportu należy po zainstalowaniu urządzenia usunąć.



Wkład kominkowy należy transportować w pozycji pionowej!

Do podnoszenia i opuszczania wkładu kominkowego należy używać odpowiednich podnośników. Przed

przewożeniem wkładu powinno się zabezpieczyć go przed przesunięciami i przechyłami na platformie pojazdu za pomocą pasów, klinów lub kłoców drewnianych.

W wersji wkładu z drzwiami podnoszonymi (wersje GD) bezwzględnie należy sprawdzić ułożenie linek wraz z karabińczykami, aby przebiegały one pionowo z obu stron bloku, nie zaczepiały o inne elementy i nie blokowały mechanizmu.

Wkład kominkowy należy przechowywać w pomieszczeniach nieogrzewanych, koniecznie zadaszonych i wentylowanych.

Przed instalacją należy sprawdzić kompletność dostawy, jej stan techniczny oraz **usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe!**



Przed pierwszym podniesieniem drzwi w kominkach w wersji GD, należy bezwzględnie usunąć zabezpieczenia transportowe! Niezastosowanie powyższego zalecenia może spowodować nieprawidłowości w działaniu mechanizmu gilotyny, a nawet doprowadzić do jego uszkodzenia. Za szkody wynikające z nie stosowania tego zalecenia SIA „Baltic High Technology” nie ponosi odpowiedzialności.

5.2. Otoczenie robocze



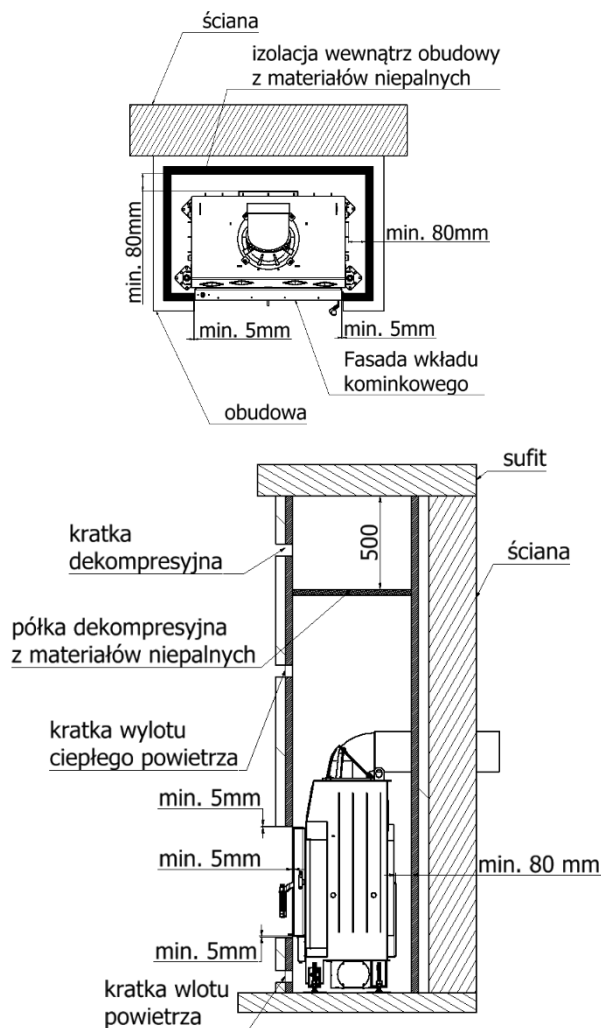
Wkład kominkowy X FIRE musi być zamontowany zgodnie z wymaganiami norm i przepisów prawnych obecnie obowiązujących, szczególnie przepisów kraju przeznaczenia. Warunki te reguluje m.in. norma EN 13229:2001 Wkłady kominkowe wraz z kominkami otwartymi na paliwa stałe. Wymagania i badania.

Wkład kominkowy należy zainstalować w odpowiednim miejscu umożliwiającym otwieranie drzwi i przeprowadzanie zwyczajnych prac konserwacyjnych. Otoczenie powinno być:

- przystosowane do warunków działania,
- wyposażone w zasilanie elektryczne 230V/50 Hz,
- posiadające odpowiedni system odprowadzania spalin,
- wyposażone w system wentylacji zewnętrznej,
- wyposażone w instalację uziemienia posiadającą certyfikat CE.

Konstrukcja zabudowy powinna być wykonana tak, aby możliwy był montaż i demontaż bez uszkodzeń zabudowy jak i wkładu.

Prawidłowe ustawienie wkładu jest niezbędne, aby otrzymać satysfakcjonujący poziom ogrzania lokalu mieszkalnego. Przed przystąpieniem do montażu należy wybrać odpowiednią pozycję do instalacji wkładu kominkowego. Należy sprawdzić minimalne bezpieczne odległości od materiałów podatnych na ciepło lub łatwopalnych. Wkład kominkowy może być zainstalowany bezpośrednio we wnękę, jeżeli ściany są z materiałów niepalnych i mają odpowiedni opór cieplny. Przykładową zabudowę wkładu kominkowego pokazano na rysunku 14.



Rysunek 14. Przykładowa zabudowa wkładu kominkowego.

Zabudowa wkładu kominkowego musi być wyłożona niepalną izolacją o oporności cieplnej $2 \left[\frac{m^2 \cdot K}{W} \right]$, natomiast minimalna grubość izolacji powinna być wyliczona wg wzoru:

$$g = R \cdot \lambda$$

g – grubość izolacji [m]

λ – współczynnik przewodności cieplnej, $\left[\frac{W}{m \cdot K} \right]$

R – współczynnik oporu cieplnego warstwy materiału, $\left[\frac{m^2 \cdot K}{W} \right]$

UWAGA!!!

Brak dylatacji może być przyczyną uszkodzeń urządzenia. Zamontowanie kominka niezgodnie z minimalnymi odległościami od zabudowy powoduje utratę gwarancji!

Wkład kominkowy powinien być zainstalowany z zachowaniem następujących zasad bezpieczeństwa. Minimalne odległości ścian/powierzchni urządzenia od materiału palnego podano w tabeli poniżej.

Tabela 3. Minimalne odległości od materiału palnego w zależności od wybranej wersji urządzenia

Minimalna odległość od materiału palnego:	Wersja urządzenia		
	j.m.	Szyba prosta Szyba prosta z gilotyną	Szyba boczna Szyba boczna z gilotyną
ściany tylnej	mm	180	180
ścian bocznych:	mm	180	180
ścian bocznych z szybą:	mm	-	2000
powierzchni górnej do stropu:	mm	700	700
ściany przedniej: XF PRO CORNER 700 (GD), XF PRO CORNER 800 (GD), XF PRO CORNER 900 (GD)	mm	2000	2000
ściany przedniej: XF PRO FLAT 700 (GD), XF PRO FLAT 800 (GD), XF PRO FLAT 900 (GD)	mm	2500	-
ściany przedniej w bocznym przednim obszarze promieniowania:	mm	-	2000
powierzchni dolnej:	mm	wymagane podłoże niepalne	

W przypadku braku możliwości zachowania wskazanych wyżej odległości, należy zastosować środki technologiczne

oraz budowlane celem uniknięcia jakiegokolwiek ryzyka pożaru. W przypadku kontaktu ze ścianą drewnianą lub

wykonaną z innego łatwopalnego materiału, należy odpowiednio zaizolować rurę odprowadzającą spaliny.

Wkład kominkowy powinien być ustawiony na podłożu o odpowiedniej nośności. Zgodnie z Polskimi Normami każdy metr kwadratowy stropu w budynku jednorodzinnym, musi przenieść obciążenie 150 kg. Jeżeli ten warunek jest spełniony, wkład kominkowy produkowany przez SIA "Baltic High Technology" można instalować bez konieczności wzmacniania stropu.

Niemniej jednak, w przypadku braku pewności co do konstrukcji stropu, na którym ma być instalowany wkład należy bezwzględnie skontaktować się z konstruktorem budowlanym, aby wzmocnić strop lub wykonać specjalną konstrukcję rozkładającą masę na większą powierzchnię.

() Posadzka w pomieszczeniu, w którym ma być zainstalowany wkład kominkowy, powinna być odpowiednio zwymiarowana, aby mogła utrzymać ciężar.

! W przypadku podłogi wykonanej z łatwopalnych materiałów należy przygotować płaszczyznę chroniącą podłogę oraz wykonać zabezpieczenie zgodnie z normami obowiązującymi w danym kraju.

Aby zapewnić prawidłowe działanie wkładu kominkowego należy zagwarantować odpowiedni dopływ powietrza wymaganego do spalania (należy mieć do dyspozycji około 40 m³/h) zgodnie z normami instalacyjnymi oraz normami obowiązującymi w danym kraju. Objętość otoczenia nie może być mniejsza od 30 m³. Należy przyjąć, że na spalanie 1 kg drewna potrzeba ~8 m³ powietrza.

() W przypadku zastosowania kilku wkładów w jednym pomieszczeniu, zapotrzebowanie powietrza powinno być spełnione dla każdego wkładu.

Obudowa wkładu powinna zapewniać dostęp powietrza potrzebnego do wentylacji, cyrkulacji powietrza w obudowie. W dolnej części zabudowy (pod wkładem) należy przewidzieć otwory nawiewne, za pomocą których zapewniony jest dopływ powietrza do spalania. W celu właściwego odprowadzenia gorącego powietrza z okapu należy zamontować w nim otwory wywiewne zakończone kratkami wentylacyjnymi. Otwory te należy wykonać tak, aby nie mogły być w żaden sposób zatkane. Powinny one być wykonane za pomocą kratki.

Wokół futryny drzwi kominka należy zachować dylatację, czyli minimalną odległość nie mniejszą niż 5 mm. W trakcie projektowania zabudowy należy uwzględnić też ewentualny montaż ramki (która jest elementem opcjonalnym), aby po jej zamontowaniu zachowana była także minimalna dylatacja między ramką a zabudową.

Kominki w wersji GD nie są przeznaczone do tzw. ciepłej zabudowy, ze względu na niezbędne chłodzenie mechanizmu drzwi. Zamontowanie wkładu kominkowego X FIRE G w tego typu zabudowie powoduje utratę gwarancji. Wskazane jest także zastosowanie większej dylatacji, szczególnie między frontem korpusu a zabudową powinna ona wynosić 20-30 mm, co przyczyni się do długiej i bezawaryjnej pracy mechanizmu drzwi.



Zabrania się montowania wkładów kominkowych w wersji GD w tzw. ciepłych zabudowach. Zamontowanie w takiej zabudowie powoduje utratę gwarancji.

Powierzchnia czynna kratki dolotowych (dolnych) musi być dobrana odpowiednio do mocy wkładu. Przyjmuje się, że powinna ona wynosić od 40 do 60 cm² na 1 kW mocy wkładu kominkowego. Zalecane powierzchnie czynne:

- wkład o mocy do 10 kW - przekrój kratki min. 500 cm²,
- wkład o mocy do 15 kW - przekrój kratki min. 700 cm²,
- wkład o mocy powyżej 15 kW - przekrój kratki min. 800 -1200 cm² i więcej.

Powierzchnia czynna kratki wylotowych (górných) powinna być ok. 40% większa od powierzchni kratki dolotowych.

Powietrze może być doprowadzane z sąsiednich pomieszczeń, pod warunkiem, że:

- są wyposażone w zewnętrzny dopływ powietrza
- nie są przeznaczone na sypialnię i łazienkę,
- nie istnieje zagrożenie pożarem,

Należy przy tym bezwzględnie przestrzegać zaleceń obowiązujących norm.

Wewnątrz okapu, nad wkładem osiągnięta temperatura jest bardzo wysoka. Z tego powodu należy wewnątrz okapu, w odległości ~40 cm od sufitu pomieszczenia zamontować półkę dekompresyjną. Zapobiega ona grzaniu sufitu w pomieszczeniu, stratom ciepła oraz wymusza zainstalowanie pod nią kratki wylotowych emitujących ciepło z komory dekompresyjnej nad wkładem. Kratki dekompresyjne montuje się z dwóch stron obudowy naprzemianlegle - pod i nad półką dekompresyjną.

Wyloty wyciągów, które są eksploatowane wraz z ogrzewaczem w tym samym pomieszczeniu lub w pomieszczeniach połączonych wentylacyjnie, mogą stwarzać problemy.

W przypadku zamontowania dodatkowego źródła ciepła należy zapewnić doprowadzenie odpowiedniej ilości powietrza do spalania i wentylacji.



Przed zabudowaniem wkładu kominkowego z drzwiami podnoszonymi (wersje GD) należy sprawdzić poprawność działania mechanizmu podnoszenia, a w szczególności ułożenie linek wraz z karabińczykami.

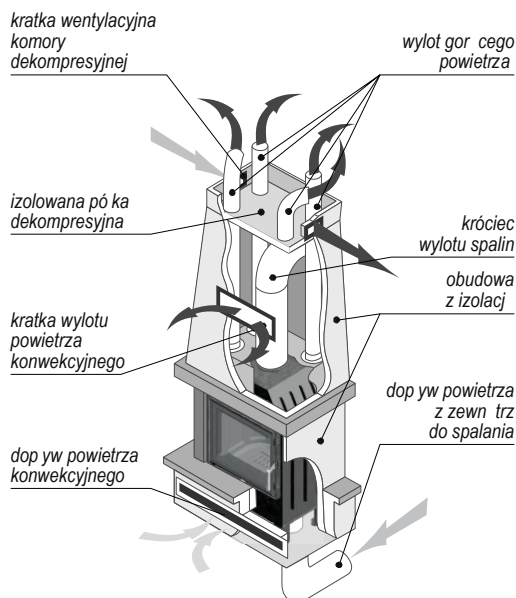
5.3. System dystrybucji gorącego powietrza

5.3.1. Grawitacyjny system rozprowadzania gorącego powietrza

W przypadku ogrzewania niewielkich powierzchni np. pomieszczenie, w którym jest zainstalowany wkład kominkowy oraz sąsiadujących pomieszczeń, należy wybrać grawitacyjny system rozprowadzenia powietrza, gdzie gorące powietrze będzie unosić się ku górze do komory w przewodach grzewczych na zasadzie wyporu termicznego.

Stosując system grawitacyjny należy zastosować dobrze izolowane i krótkie (nieprzekraczające 3 m) przewody

rozprowadzające. W przypadku tego systemu nie zaleca się rozprowadzania ciepłego powietrza do zbyt wielu pomieszczeń. Również stosowanie zbyt długich przewodów (powyżej 3 m od czopucha) zwiększa opory oraz zmniejsza prędkość przepływu powietrza co powoduje, że przepływ grawitacyjny jest nieefektywny.



Rysunek 15. System dystrybucji gorącego powietrza.

5.3.2. Wymuszony system rozprowadzenia gorącego powietrza

Zastosowanie wymuszonego systemu rozprowadzenia gorącego powietrza (DGP) wymaga zainstalowania aparatu nawiewnego (turbiny). Zasysa on gorące powietrze ogrzane przez wkład kominkowy i tłoczy je do wszystkich odnóg systemu. W tym przypadku należy zastosować rurę łączącą czopuch wkładu z aparatem nawiewnym o możliwie maksymalnym przekroju i jak najmniejszej długości.



Instalację systemu DGP należy powierzyć wyspecjalizowanej firmie, która sprawdzi zapotrzebowanie na ciepło dla danej powierzchni oraz prawidłowo zaprojektuje system podłączeń i rozłożenie poszczególnych elementów.

5.4. Podłączenie do zewnętrznego wlotu powietrza

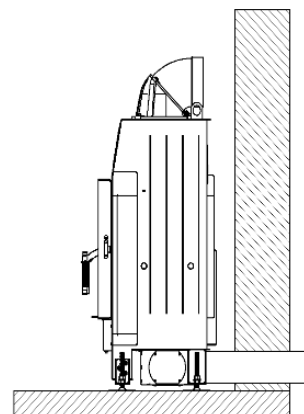
Do pomieszczenia, w którym instalowany jest wkład kominkowy, należy zapewnić dopływ powietrza przynajmniej w minimalnej ilości wymaganej do prawidłowego procesu spalania i do wentylacji pomieszczenia. Można tego dokonać wykonując stałe otwory wentylacyjne w ścianie wychodzącej na zewnątrz lub poprzez samodzielne lub zbiorcze przewody wentylacyjne.

W tym celu w ścianie zewnętrznej w pobliżu wkładu kominkowego należy wykonać otwór przełotowy, zabezpieczony kratką po stronie wewnętrznej i na zewnątrz.

Poza tym wlot powietrza powinien być:

- połączony bezpośrednio z pomieszczeniem, w którym przewidziano instalację wkładu kominkowego,

- zabezpieczony kratką, siatką metalową lub odpowiednią osłoną nie ograniczającą minimalnego przekroju,
- umieszczony tak, aby niemożliwe było zatkanie go,
- umieszczony z zachowaniem odpowiednich odległości zapobiegających zawirowywaniu powietrza (np. w stosunku do okien).



Rysunek 16. Podłączenie wkładu kominkowego do zewnętrznego wlotu powietrza.

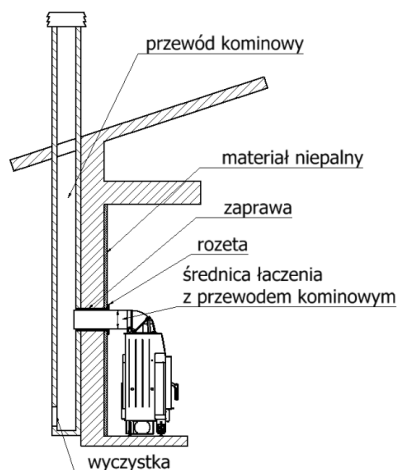
5.5. Instalacja do przewodu kominowego

Wkład kominkowy powinien być podłączony do indywidualnego przewodu kominowego (spalinowego). Wielkość ciągu kominowego winna wynosić:

- minimalny ciąg - 6 ± 1 Pa,
- średni, zalecany ciąg - 12 ± 2 Pa,
- maksymalny ciąg - 15 ± 2 Pa.

Podczas wykonywania otworu na przeprowadzenie rury odprowadzającej spalinę należy uwzględnić ewentualne występowanie w pobliżu materiałów łatwopalnych. Jeśli otwór ma przechodzić przez ścianę drewnianą lub wykonaną z materiału wrażliwego na ciepło należy obowiązkowo zachować odległość minimalną od materiału palnego (wartość podana na etykiecie certyfikacji przewodu rurowego), z ewentualną dodatkową izolacją za pomocą odpowiednich materiałów (grubość 1,3 — 5 cm o przewodności cieplnej min $0,07$ W/m²K).

Ewentualnie zaleca się zastosowanie zaizolowanej rury przemysłowej, która może być używana również na zewnątrz, w celu uniknięcia powstawania skroplin.



Rysunek 17. Podłączenie wkładu kominkowego do przewodu kominowego

Dla prawidłowego działania złącze pomiędzy wkładem kominkowym a przewodem kominowym lub kanałem dymowym powinno być wykonane wg poniższych zaleceń:

- poziome odcinki muszą posiadać minimalne pochylenie 3% do góry,
- długość poziomego odcinka musi być minimalna i nie przekraczać 2/3 metra,
- ilość zmian kierunków łącznie z zastosowaniem elementu w kształcie "T" nie może przekraczać 4.

Dla wersji wkładów bez zainstalowanego kolana na czopuchu po wyjściu z czopucha należy zastosować prosty odcinek rury o długości minimalnej równej podwójnej średnicy czopucha wkładu.

Komin lub pojedynczy kanał dymowy muszą spełniać następujące wymagania:

- być wytrzymałe na produkty spalania, nieprzemakalne i odpowiednio izolowane, zgodnie z warunkami zastosowania,
- być wykonane z materiałów wytrzymałych na znaczne naprężenia mechaniczne, ciepło, działanie produktów spalania i ewentualny kondensat,
- posiadać pionowy przebieg ze zmianą kierunku osi nieprzekraczającą 45°,
- być odpowiednio oddalone pustą przestrzenią lub odpowiednią izolacją od spalanych lub łatwopalnych materiałów,
- najlepiej posiadać okrągły przekrój wewnętrzny: kwadratowy lub prostokątny przekrój musi posiadać zaokrąglone naroża z promieniem nie mniejszym niż 20 mm,
- przekrój wewnętrzny musi być stały, wolny i niezależny,
- posiadać prostokątny przekrój z maksymalnym stosunkiem pomiędzy dwoma bokami równym 1,5.

(X) Zabrania się stosowania mechanicznej wentylacji wyciągowej, gdy wkład nie jest podłączony do zewnętrznego poboru powietrza.

W przypadku zbyt niskiego ciągu kominowego wkład nie może być eksploatowany.

6. OBSŁUGA I EKSPLOATACJA

6.1. Uwagi wstępne

Przed zabudowaniem wkładu kominkowego należy dokonać kilku próbnych rozpaleń. W trakcie próbnego rozpalenia należy sprawdzić działanie szybra oraz pozostałych mechanicznych układów urządzenia.

W początkowym okresie po zainstalowaniu wkład kominkowy należy eksploatować z mocą wynoszącą około 30% mocy znamionowej, stopniowo zwiększając temperaturę. Pozwoli to na stopniowe usuwanie naprężeń wewnętrznych zapobiegając powstawaniu szoków termicznych. Dodatkowo taki sposób eksploatacji zwiększa trwałość wkładu.

Podczas faz rozgrzewania i stygnięcia wkład kominkowy ulega rozszerzaniu i kurczeniu się, co może powodować lekkie trzeszczenie. Jest to zjawisko absolutnie normalne, bowiem struktura kominka wykonana jest ze stali walcowanej i zjawisko to nie może być uważane za wadę.



W wyniku oddziaływania wysokich temperatur podczas użytkowania oraz późniejszego schładzania urządzenia następuje rozszerzanie się i kurczenie stalowej konstrukcji. Może to powodować metaliczne dźwięki podczas zmian temperatury. Jest to zjawisko całkowicie normalne i nie należy go uważać za wadę produktu.

Przy pierwszych rozpaleniach nie należy pozostawać w pobliżu kominka i konieczne jest wietrzenie pomieszczenia. Dym, zapach lakieru, silikonu oraz innych materiałów użytych do wykonania zabudowy znikną po kilku rozpaleniach. Przypominamy jednak, że nie są one szkodliwe dla zdrowia.



(X) Nie należy użytkować niezabudowanego wkładu kominkowego. Wyjątek stanowi próbne rozpalenie.



Należy zapewnić skuteczną wentylację pomieszczenia podczas pierwszego rozpalenia, ponieważ z wkładu kominkowego będzie wydobywać się niewielka ilość dymu oraz zapach lakieru oraz innych materiałów użytych do wykonania zabudowy.



(X) Pierwsze trzy rozpalenia należy wykonywać na 1/3 zalecanego załadunku paliwa, tak by dokończyć proces hartowania i ewentualnego osuszania elementów ceramicznych w urządzeniu.

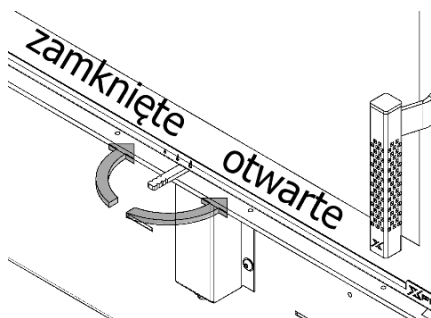
6.2. Pierwsze uruchomienie oraz eksploatacja

Zalecanym sposobem rozpalać kominków jest rozpalenie od góry. Przed przystąpieniem do rozpalać należy ustawić suwak regulacji dopływu powietrza w maksymalnym otwartości (oznaczenie na uchwycie, pokazane na rysunku 18). Następnie utworzyć drzwic wkładu i na ruszcie ułożyć paliwo w następujący sposób: na dole ułożyć rozłupane grube polana, następnie kolejną warstwę z nieco cieńszych polan. Na szczycie ułożyć drobne szczapy, w których można umieścić dodatkowo ekologiczną rozpalarkę kominową.

Ważne jest, aby pomiędzy każdym z polan oraz szczapami była wolna przestrzeń (ok. 1 cm).

Zalecany, jednorazowy załadunek paliwa podano w tabelach 1.

 **Zabrania się używania do rozpalania materiałów innych niż opisano w niniejszej instrukcji, w szczególności łatwopalnych produktów chemicznych takich jak: olej, benzyna, rozpuszczalniki i inne.**



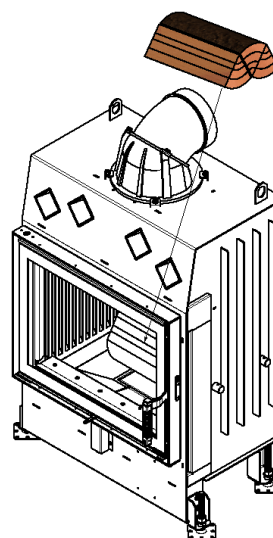
Rysunek 18. Ustawienie suwaka regulacji dopływu powietrza.

W sytuacji niewystarczającego ciągu w kominie, można w początkowej fazie rozpalania rozszczelnić drzwi kominowe poprzez ich minimalne otwarcie. Jeżeli wkład kominowy nie jest zasilany powietrzem z zewnątrz, powinno się dostarczyć odpowiednią ilość powietrza poprzez uchylene okna w pomieszczeniu, w którym urządzenie się znajduje.

Podczas palenia drzwi należy otwierać tylko w przypadku dokładania paliwa. Ponownego załadunku należy dokonać dopiero gdy w palenisku pozostanie jedynie warstwa zapłonowa w postaci żaru. Przed dołożeniem drewna należy rozgarnąć pozostałą warstwę żaru i uzupełniać drewnem komorę spalania zgodnie z rysunkiem 19. Intensywność procesu spalania, należy ustawić „suwakiem regulacji dopływu powietrza”. Prawidłowy płomień powinien mieć, po ok. 2-3 minutach od załadunku, jasno-żółtą barwę i długość ok. 20-40 cm zależnie od mocy kominka. W przypadku problemów z uzyskaniem w krótkim czasie prawidłowego płomienia należy zwiększyć otwarcie przepustnicy, a po rozpaleniu ustawić docelowe położenie.

 **Podczas otwierania drzwiczek nie należy nigdy stać na wprost wkładu kominkowego. Grozi to poparzeniem.**

 **Podczas uzupełniania paliwa należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie uszkodzić ceramiki.**



Rysunek 19. Sposób ułożenia paliwa

Podczas pierwszych godzin palenia będzie wydobywał się zapach farby korpusu. Jest to całkowicie normalne. W tym czasie należy silnie wietrzyć pomieszczenie. Po całkowitym wypaleniu paliwa i wystygnięciu urządzenia należy raz jeszcze sprawdzić szczelność połączeń.

 **Podczas pracy elementy obudowy mają wysoką temperaturę. Należy zachować szczególną ostrożność.**

W przypadku wkładów kominkowych o większej mocy i drzwiach o dużej powierzchni jak np. wersje z boczną szybą, może wystąpić chwilowe niewielkie cofnięcie dymu do pomieszczenia w momencie otwarcia drzwi. Jest to zjawisko normalne dla tego typu kominków. W sytuacji, gdy cofnięcie dymu jest znaczne i trwa przez cały czas otwarcia drzwi należy bezwzględnie sprawdzić ewentualne przyczyny zgodnie z zaleceniami w rozdziale 8.

W przypadku wkładów kominkowych X FIRE w wersji GD eksploatacyjną metodą otwierania drzwi jest wyłącznie podnoszenie ich do góry. Otwarcie uchylne drzwi dla tych wersji jest przeznaczone wyłącznie do celów serwisowych i nie wolno ich w ten sposób otwierać podczas palenia.

 **W wersji GD wkładu kominkowego X FIRE nie wolno otwierać drzwi uchylne podczas palenia. Normalną metodą otwierania drzwi gilotynowych jest ich unoszenie do góry.**

Należy kontrolować poziom zapelnienia pojemnika popiołu (wersja z popielnikiem oraz rusztem stałym). Przepelnienie pojemnika skutkuje brakiem chłodzenia rusztu oraz ogranicza dopływ powietrza do spalania. W celu opróżnienia pojemnika należy wygasić kominek, zamknąć dopływ powietrza do spalania i odczekać czas konieczny na zmniejszenie temperatury powierzchni i części wkładu kominkowego. Następnie otworzyć drzwi wkładu, zdjąć ruszt i wyjąć pojemnik. Usunąć popiół z pojemnika i ponownie umieścić w korpusie wkładu. Zaleca się opróżnienie pojemnika na popiół przed każdym uruchomieniem urządzenia.

6.2.1. Przygotowanie wkładu kominkowego do eksploatacji



Sprawdzenia prawidłowości i szczelności podłączenia urządzenia, przygotowania do eksploatacji zgodnie z niniejszą instrukcją i obowiązującymi przepisami oraz pierwszego uruchomienia i przeszkolenia użytkownika w zakresie pracy urządzenia i jego obsługi może dokonać tylko AUTORYZOWANY SERWIS PRODUCENTA.

Przed przystąpieniem do eksploatacji wkładu kominkowego należy:

- wyregulować przesłony powietrza wtórnego w progach z użyciem analizatora spalin
- w kominkach zamontować ograniczniki paleniska (zaślepka)
- za pomocą sznura dołączonego do kominka uszczelnić otwory nawiewu:
 - wkłady uszczelnić pośrodku szyby oraz na odcinku 17cm od brzegu po obu stronach szyby;
 - wkłady z szybą narożną uszczelnić na odcinku 17 cm od brzegu po obu stronach szyby prostej oraz cały krótki bok;
- w przypadku wystąpienia nieszczelności, uszczelnić szybę silikonem żaroodpornym



Ostatecznej regulacji podzespołów kominka, np. regulacji drzwi, dokonuje instalator/ monter



W przypadku rozsunięcia szyb w kominku, ponowna ich regulacja, czyli „zsunięcie” należy do obowiązku użytkownika.

W przypadku wkładów kominkowych z szybą narożną, szyby należy szczelnie dosunąć. Jeżeli dalej występują nieszczelności dodatkowo należy uszczelnić narożnik szyby za pomocą silikonu żaroodpornego. Maksymalna dopuszczalna szczelina między szybami może wynosić 3 mm.

6.3. Wygaszanie

Wygaszanie następuje poprzez zamknięcie dopływu powietrza pierwotnego, w takim wypadku należy poczekać na samoistne wypalenie się paliwa.

W przypadku konieczności szybkiego wygaszenia płomienia, komorę paleniska należy zasypać suchym piaskiem lub popiołem. Niedopuszczalne jest gaszenie ognia przez polewanie wodą grozi to uszkodzeniem elementów urządzenia.



Po dłuższej przerwie w pracy urządzenia należy sprawdzić drożność kanału kominowego.

7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



Wszelkie czynności związane z czyszczeniem wszystkich elementów powinny być przeprowadzane, gdy kominek jest zupełnie zimny i nie pracuje. Wymagane jest stosowanie rękawic ochronnych.

Zabrania się czyszczenia urządzenia (wszystkich elementów malowanych oraz uszczelnień) za pomocą środków chemicznych, liquidów oraz wilgotnych ścierek, ręczników, czyściwi itp. w przypadku nieprzestrzegania powyższych zasad, mogą powstać przebarwienia, źródła korozji, które nie podlegają gwarancji.



Dobrze jest zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia w trakcie czyszczenia kominka.

7.1. Podstawowa obsługa i czyszczenie przez użytkownika

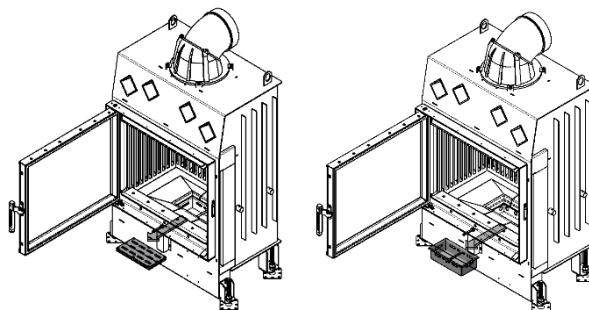
Wszystkie czynności należy wykonywać ze szczególnym zachowaniem ostrożności i mogą je wykonywać tylko osoby dorosłe, które zapoznały się z niniejszą instrukcją. Należy dopilnować, aby podczas czyszczenia wkładu kominkowego w pobliżu nie znajdowały się dzieci.



Wszystkie czynności należy wykonywać ze szczególnym zachowaniem ostrożności i mogą je wykonywać tylko osoby dorosłe, które zapoznały się z niniejszą instrukcją. Należy dopilnować, aby podczas czyszczenia wkładu kominkowego w pobliżu nie znajdowały się dzieci. Do obsługi używać rękawic, okularów ochronnych i nakrycia głowy.

7.1.1. Czyszczenie przed każdym uruchomieniem

Przed każdym kolejnym uruchomieniem należy oczyścić urządzenie i usunąć pozostałości spalania. W przypadku wersji z rusztem i popielnikiem dodatkowo opróżnić pojemnik na popiół postępując ostrożnie z gorącym popiołem. W tym celu należy wyjąć najpierw ruszt a następnie za uchwyty pojemnik na popiół (rysunki poniżej), pozostałości odkurzyć. Tylko jeśli popiół jest całkowicie zimny możliwe jest usunięcie go za pomocą odkurzacza. W tym wypadku należy używać odkurzacza przystosowanego do odkurzania cząstek o określonym rozmiarze.



Rysunek 20. Wyjęcie rusztu i popielnika w celu jego opróżnienia.

Po zakończeniu czyszczenia należy ponownie umieścić pojemnik popiołu pod rusztem, upewniając się o odpowiednim jego ułożeniu.

7.1.2. Czyszczenie szyby

Czyszczenie szyby może odbywać się tylko i wyłącznie, gdy urządzenie nie pracuje i posiada temperaturę pokojową.

Szybę można czyścić jedynie za pomocą wilgotnej gąbki, która nie uszkadza powierzchni szyny (każdorazowo należy zabezpieczyć elementy i powierzchnie lakierowane oraz uszczelki przed zalaniem, gdyż wpływa to na szybsze zużycie elementów).

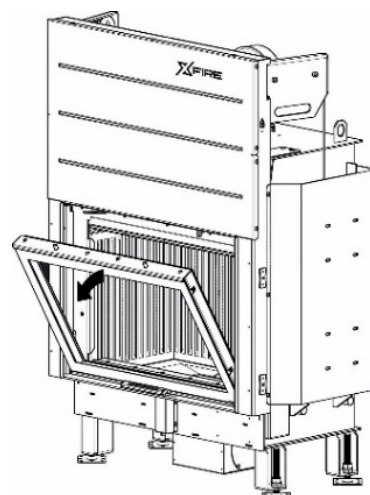
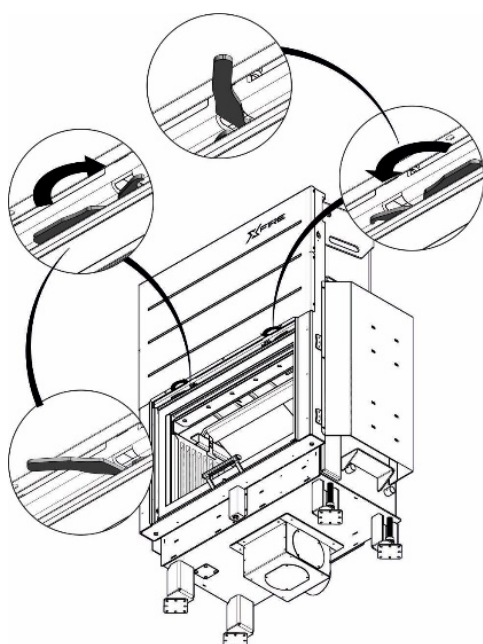
Nie zalecamy stosowania żadnych płynów do mycia szyb kominkowych, liquidów i chemii. Nie należy używać produktów, które mogą porysować szybę. W popiele mogą znajdować się substancje, które rysują ceramikę szklaną.

⚠ Zabrania się stosowania środków lub materiałów ściernych, ze względu na możliwość porysowania powłoki szyby.

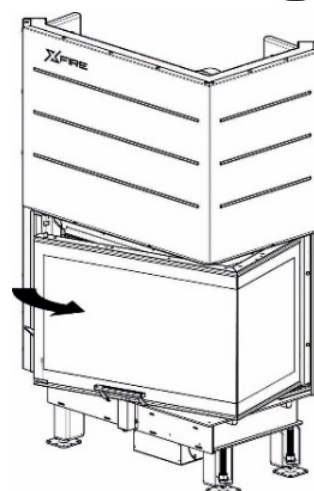
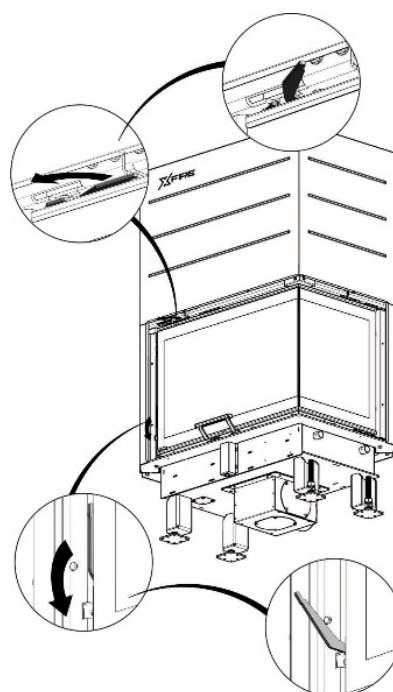
Zabrania się stosowania czyszczących środków chemicznych, gdyż kontakt z takimi środkami może spowodować uszkodzenie elementów wkładu kominkowego, tj. nadruku na szybie, szyby, uszczelki, powierzchni lakierowanych.

🗣 Nie należy otwierać drzwiczek w celu czyszczenia szyby w trakcie pracy kominka. Czyszczenie szyby możliwe jest jedynie, gdy urządzenie jest zimne.

W wersji GD wkładu kominkowego X FIRE szybę należy czyścić, gdy drzwi są w pozycji uchylnej. Kominki z drzwiami czołowymi posiadają rygle w górnej części ramy drzwi (rysunek 21). Kominki z szybą boczną zapatrzone są w rygle na górze i dole lewej strony ramy (rysunek 22).



Rysunek 21. Umieszczenie rygli pozwalających na otwarcie drzwi gilotynowych w pozycji uchylnej, wkładu kominkowego X FIRE PRO FLAT w wersji GD.



Rysunek 22. Umieszczenie rygli pozwalających na otwarcie drzwi gilotynowych z szybą boczną w pozycji

7.1.3. Drzwi/uszczelki

Powierzchnie cierne zawiasów drzwiczek i mechanizmu zamykającego należy okazyjnie przesmarować smarem grafitowym. Przed każdym sezonem grzewczym należy dokonać przeglądu i czyszczenia dostępnych elementów wkładu. Należy zwrócić szczególną uwagę na stan uszczelki, wymienić je w razie konieczności.

Drzwi wkładów kominkowych w wersji GD posiadają mechanizm pozwalający na swobodne i bezpieczne ich otwieranie i zamykanie. Fabrycznie mechanizm jest ustawiony tak, aby drzwi samodzielnie pozostawały w pozycji górnej, a ich zasunięcie odbywało się przy udziale niewielkiej siły użytkownika. Możliwe jest ustawienie mechanizmu tak, aby drzwi samodzielnie i bezpiecznie się zamykały. Wszelkie prace związane z regulacją jak i konserwacją mechanizmu drzwi może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta. Ze względów bezpieczeństwa użytkownik nie może takich prac wykonywać samodzielnie.

7.1.4. Komora paleniskowa

Okresowo, w zależności od wilgotności i gatunku stosowanego drewna, należy przeprowadzić czyszczenie komory paleniskowej wkładu.

7.1.5. Przewód kominowy

Zgodnie z obowiązującymi przepisami czyszczenie przewodu kominowego należy przeprowadzić co najmniej raz na kwartał. Czyszczenia przewodu powinna dokonać firma kominarska, a fakt ten należy udokumentować w rejestrze niniejszej instrukcji.



Spaliny wydobywające się z zatkanego komina są niebezpieczne. Komin i łącznik należy utrzymywać w czystości. Powinny one być czyszczone przed każdym sezonem grzewczym.



Po dłuższej przerwie w pracy urządzenia należy sprawdzić drożność kanału kominowego.

7.2. Okresowy przegląd przez autoryzowany serwis

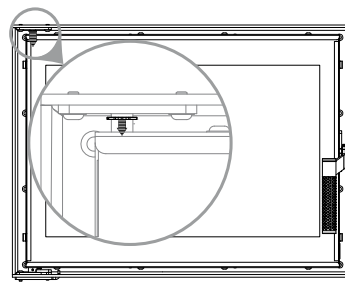
Po zakończeniu sezonu grzewczego konieczne jest wy-czyszczenie komory, przez którą przepływają spaliny. Jest to czyszczenie obowiązkowe i ma na celu usunięcie wszelkich pozostałości ze spalania.



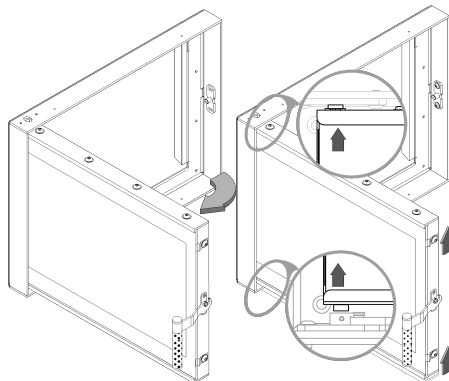
Okresowy przegląd urządzenia powinien przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta.

7.3. Demontaż drzwi

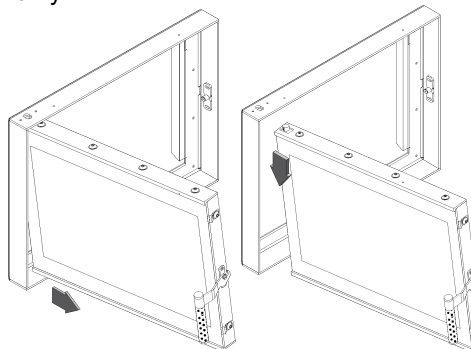
Demontaż drzwi przeprowadzić zgodnie z poniższą instrukcją.



1. Zsunąć pierścień zabezpieczający maksymalnie w dół.



2. Otworzyć drzwi. 3. Podnieść drzwi maksymalnie w górę, aby wyjąć dolny trzpień zawiasu z tulei na dole ramy.



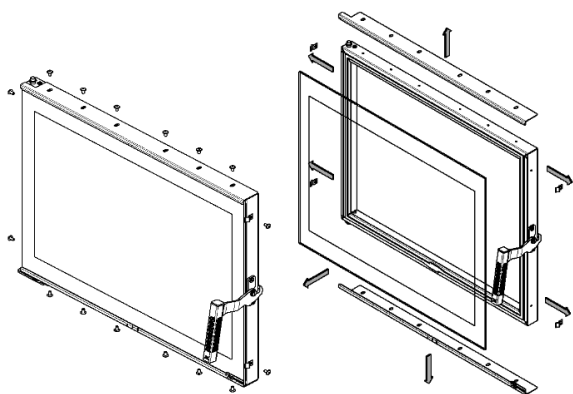
4. Przechylić od dołu drzwi na zewnątrz, aby dolny trzpień zawiasu znalazł się poza ramą. 5. Opuścić drzwi, aby górny sworzeń zawiasu wyszedł z górnego otworu ramy i wyjąć drzwi.



W wariantcie GD wkładu kominkowego X FIRE wszelkie prace związane z drzwiami lub ich mechanizmem należy powierzyć wykwalifikowanemu serwisowi producenta.

7.4. Demontaż szyby

Demontaż szyby możliwy jest po demontażu drzwi. Najkorzystniej jest zdemontować szybę, gdy drzwi znajdują się w położeniu horyzontalnym (np. gdy drzwi leżą na stole). W wariantcie z szybą boczną, najpierw należy zdemontować szybę czołową, a potem boczną.

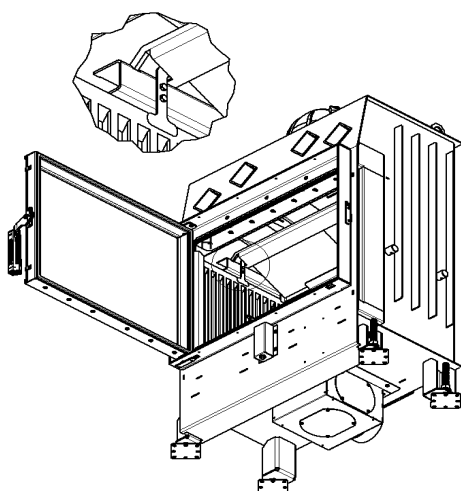


Rysunek 23. Demontaż szyby w drzwiach.

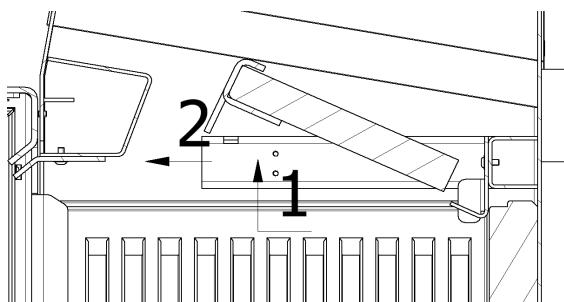
7.5. Demontaż deflektora

Umieszczenie deflektora w kominku przedstawione jest na rysunkach 1,2,3 i 4.

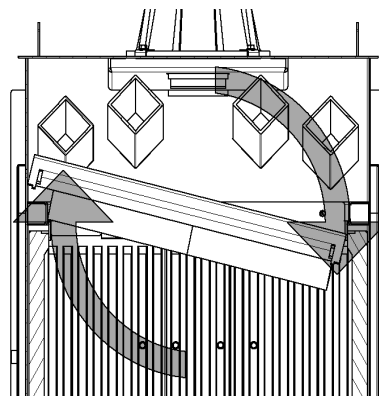
Poniżej sposób demontażu deflektora w wersji z szyba prostą



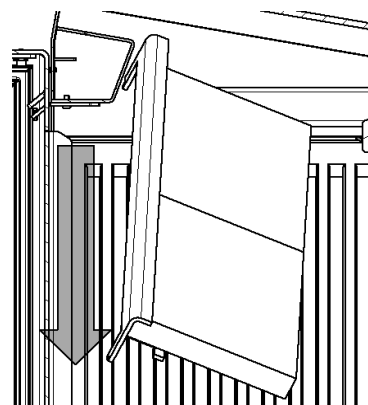
1. Zdemontować uchwyty blokujące deflektor znajdujące się z obu stron deflektora, mocowane śrubami M5



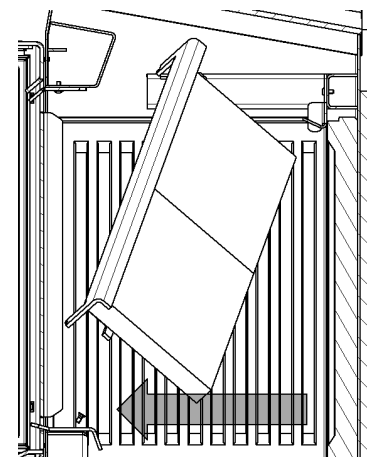
2. Podnieść maksymalnie do góry belkę wraz z wermikulitem oraz wysunąć maksymalnie do przodu w stronę drzwi



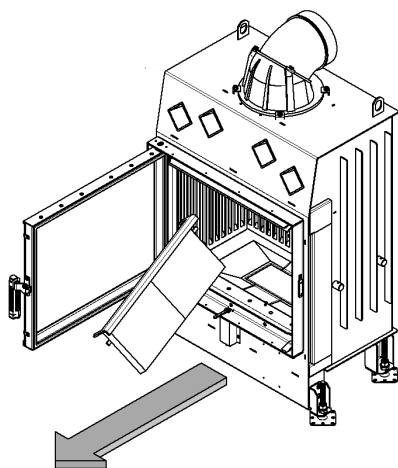
3. Podtrzymując cały zespół przysunąć go do jednego z boków, obrócić, jedną stronę maksymalnie do góry, drugą opuszczając w dół.



4. Opuścić całość, aby była możliwość wyciągnięcia przez drzwiczki.

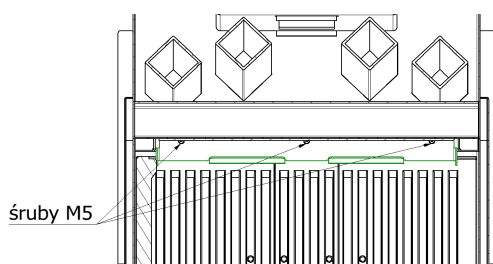


5. Ostrożnie wyciągnąć całość zaczynając od dolnej strony deflektora.

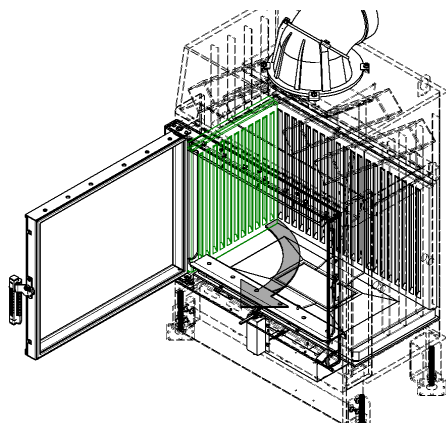


6. Całość wyciągnąć przez drzwiczki. Następnie wermikulit wysunąć z belki.

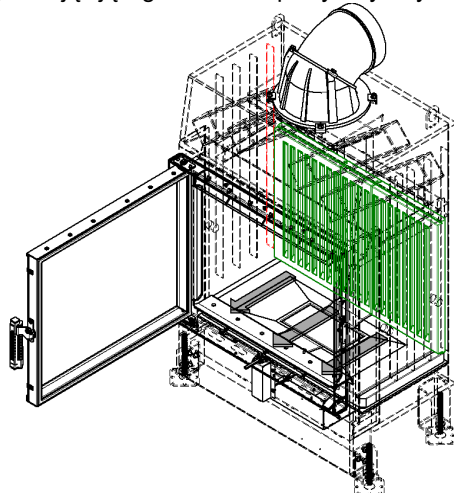
7.6. Demontaż okładzin z betonu żaroodpornego



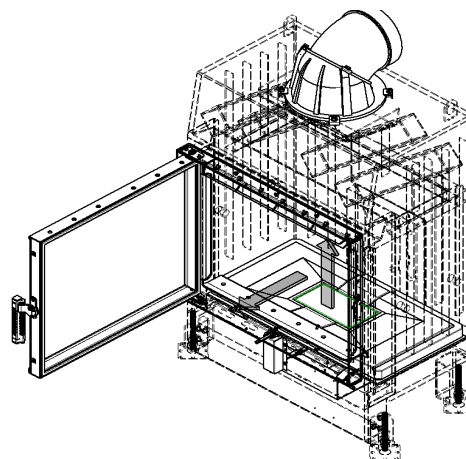
1. Odkręcić śruby mocujące blokadę ceramiki



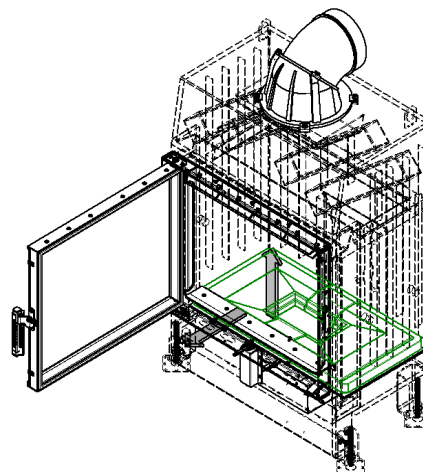
2. Demontaż okładzin należy rozpocząć od okładziny bocznej wysuwając ją wg strzałki na powyższym rysunku.



3. Następnie wyciągać kolejno okładziny znajdujące się na tylnej ścianie (3 szt.) oraz drugą okładzinę boczną.



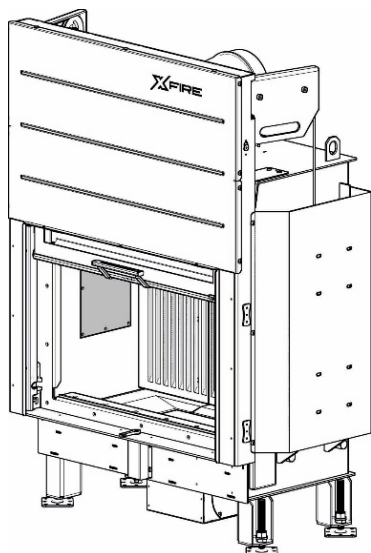
4. Demontaż okładzin podłogi kominka rozpocząć od zaślepki rusztu unosząc ją do góry a następnie przez drzwiczki urządzenia.



5. Następnie należy wyciągnąć okładziny podłogi zaczynając od środkowych elementów

7.7. Otwory rewizyjne

W wersji GD wkładu kominkowego X FIRE w obu bocznych ścianach znajdują się otwory rewizyjne. Przeznaczone są wyłącznie do użytku przez wykwalifikowany serwis producenta w celu dostępu do mechanizmu drzwi podczas przeprowadzania prac regulacyjnych i konserwacyjnych. Dostęp do tych otworów jest możliwy po zdemontowaniu okładzin z betonu żaroodpornego (opis demontażu w rozdziale 7.6). Rysunek 24 ilustruje położenie pokryw obu otworów rewizyjnych.



Rysunek 24. Umieszczenie pokryw otworów rewizyjnych we wkładach: X FIRE PRO wersji GD

Otwory rewizyjne przeznaczone są wyłącznie do przeprowadzania prac wykonywanych przez wykwalifikowany serwis producenta.

7.8. Zakończenie użytkowania

Po zakończeniu każdego sezonu grzewczego zaleca się całkowicie wyłączyć kominek i oczyścić urządzenie.

Podczas nieużywania urządzenia zaleca się zamykanie przepustnicy dołotu powietrza, tak by nie dopuścić do procesu wchłaniania wilgoci przez ceramiton.

8. ROZWIĄZYWANIE EWENTUALNYCH PROBLEMÓW

W czasie eksploatacji urządzenia mogą wystąpić pewne anomalie wskazujące na nieprawidłowości w działaniu. Może być to spowodowane niewłaściwym zainstalowaniem urządzenia bez zachowania obowiązujących przepisów budowlanych bądź postanowień niniejszej instrukcji lub z przyczyn zewnętrznych, np. środowiska naturalnego.

Poniżej przedstawiono najczęściej występujące przyczyny nieprawidłowej pracy urządzenia wraz ze sposobem ich rozwiązania.

Cofanie dymu przy otwartych drzwiach:

- zbyt gwałtowne otwieranie drzwiczek (otwierać drzwiczki powoli);
- jeśli został zamontowany szyber jako regulator ciągu kominowego - otworzyć szyber przy każdym otwarciu drzwi;
- niedostateczny dopływ powietrza do pomieszczenia, w którym zainstalowane jest urządzenie (zapewnić odpowiednią wentylację w pomieszczeniu lub doprowadzić powietrze do komory spalania zgodnie z wytycznymi instrukcji);
- warunki atmosferyczne: niskie ciśnienie, mgły i opady, gwałtowne zmiany temperatury;
- niedostateczny ciąg kominowy (dokonać kontroli kominiarskiej przewodu kominowego).

Zjawisko niedostatecznego grzania lub wygasania:

- mała ilość opału w palenisku (załadować palenisko zgodnie z instrukcją);
- zbyt duża wilgotność drewna użyta do spalania (używać drewna o wilgotności do 20%) duża część pozyskanej energii utracona w procesie odparowania wody;
- zbyt mały ciąg kominowy (dokonać kontroli kominiarskiej przewodu kominowego).

Zjawisko niedostatecznego grzania pomimo dobrego spalania w komorze spalania:

- niskokaloryczne „miękkie” drewno (używać drewna zgodnie z zalecanym w instrukcji);
- zbyt duża wilgotność drewna użyta do spalania (używać drewna o wilgotności do 20%);
- zbyt rozdrobnione drewno, zbyt grube polana drewna;

Nadmierne brudzenie się szyby:

- mało intensywne spalanie (palenie przy bardzo małym płomieniu, jako paliwa używać wyłącznie suchego drewna);
- używanie iglastego żywicznego drewna jako opału (jako opału używać suchego liściastego drewna przewidzianego w instrukcji eksploatacji wkładu).

9. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA POŻARU PRZEWODU KOMINOWEGO (ZAPALENIA SIĘ SADZY W KOMINIE).



Aby zapobiec zapaleniu się sadzy w kominie należy zadbać o systematyczne czyszczenie przewodów dymowych.

Zapalenie się sadzy w kominie jest to zapalenie się cząstek nagromadzonych wewnątrz przewodów kominowych (spalinowych), które zbierały się w czasie pracy urządzeń ogrzewczych, a nie były wyczyszczone przez kominiarzy. W przypadku zaistnienia pożaru w kominie należy:

- wykonując połączenie na numer alarmowy 998 lub 112, wezwać Straż Pożarną, podając szczegółowo informacje co się dzieje i jak dojechać do danego budynku;
- wygasić ogień w kominku zamykając dopływ zimnego powietrza do komory paleniskowej;
- zamknąć szczelnie drzwi kominka oraz wyczystki komina odcinając dopływ powietrza (z braku powietrza ogień z czasem może wygasnąć);
- przez cały czas kontrolować całą długość przewodu kominowego od strony pomieszczeń czy nie występują pęknięcia zagrażające rozprzestrzenieniu się ognia do pomieszczeń;
- przygotować do ewentualnego użycia środki gaśnicze, np. gaśnice, koc gaśniczy, podpięty wąż do instalacji wodnej, wodę w pojemniku;
- udostępnić pomieszczenia i udzielić niezbędnych informacji przybyłym strażakom.



Zabrania się w sposób bezwzględny zalewania komina wodą, grozi to jego rozerwaniem.

Należy pamiętać, iż przez nieszczelne przewody mogą wydostać się palące iskry lub bardzo gorące gazy spalinowe, w tym groźny, niewyczuwalny tlenek węgla (czad).

- () Po pożarze sadzy w kominie należy wezwać kominiarza, aby dokonał wyczyszczenia przewodów i zwrócił uwagę na ich stan techniczny.**

10. LIKWIDACJA PO UPŁYWIE ŻYWOTNOŚCI

Wkład kominkowy został wykonany z materiałów neutralnych dla środowiska. Po wyeksploatowaniu i zużyciu wkładu należy dokonać demontażu części połączonych śrubami poprzez ich odkręcenie, a spawanych poprzez cięcie. Elementy wkładu kominkowego podlegają normalnej zbiórce odpadów, głównie jako złom stalowy. Należy zachować środki ostrożności i bezpieczeństwa przy demontażu wkładu poprzez stosowanie odpowiednich narzędzi ręcznych i mechanicznych oraz środków ochrony osobistej (rękawice, ubranie robocze, fartuch, okulary itp.).

11. UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA WKŁADU KOMINKOWEGO



Bezwzględnie należy zapoznać się i przestrzegać poniższych zasad bezpiecznego użytkowania wkładów kominkowych.

- 1) Wkład kominkowy mogą obsługiwać tylko osoby dorosłe, które zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi i przeszkolone są w zakresie obsługi.
- 2) Zabrania się przebywania dzieci w pobliżu wkładu kominkowego bez obecności dorosłych.
- 3) Do rozpalania paliwa nie wolno używać cieczy łatwopalnych należy stosować paliwo stałe (np. turystyczne), papier itp.
- 4) W pobliżu szyby wkładu oraz w jego bliskim otoczeniu nie wolno umieszczać materiałów łatwopalnych.
- 5) Zabrania się gasić ognia w palenisku wodą.
- 6) Zabroniona jest eksploatacja wkładu z pękniętą szybą.
- 7) Należy stosować paliwo zalecane przez producenta.
- 8) Podczas otwierania drzwiczek nie należy nigdy stać na wprost wkładu. Grozi to poparzeniem.
- 9) Podczas wybierania popiołu nie mogą się znajdować w odległości mniejszej niż 1500 mm od wkładu materiały łatwopalne. Popiół należy przekładać do naczyń żaroodpornych z pokrywą.
- 10) Po zakończeniu sezonu grzewczego wkład oraz przewód dymny należy dokładnie wyczyścić.
- 11) Dopuszczalne są punktowe ogniska korozji, gdyż nie wpływają na poprawne działanie urządzenia i nie obniżają jego funkcjonalności. Mogą powstawać w wyniku nieprawidłowego przechowywania urządzeń (np. w pomieszczeniach o dużej wilgotności).
- 12) Podczas eksploatacji może pojawiać się zjawisko skraplania pary wodnej – kondensatu.

12. WARUNKI GWARANCJI TOWARU

- 1) Poprzez złożenie oświadczenia gwarancyjnego, którego treść odpowiada postanowieniom niniejszego dokumentu, Gwarant – producent towaru – SIA „Baltic High Technology”, Atlantijas iela 15, LV-1015, Ryga,

Łotwa, udziela Kupującemu gwarancji na sprzedany towar na zasadach i warunkach określonych poniżej.

- 2) Gwarancja zostaje wystawiona na wkład kominkowy typ o numerze fabrycznym (przedmiot umowy - wkład kominkowy) pod warunkiem dokonania całkowitej zapłaty za towar. Z uwagi na odpowiednie, sprawdzone i ujednolicone standardy sprzedaży, gwarancja obejmuje wyłącznie towar zakupiony w autoryzowanych punktach sprzedaży Gwaranta lub u autoryzowanych dystrybutorów.
- 3) W chwili uiszczenia całkowitej ceny i wydania towaru Kupującemu, zostanie wydana także Karta Gwarancyjna. W razie jej braku, Kupujący powinien niezwłocznie zwrócić się do Sprzedającego o wydanie w/w dokumentu, przy czym jego brak nie wpływa na ważność i termin udzielonej poprzez złożenie niniejszego oświadczenia gwarancji, może mieć jednak wpływ na możliwość prawidłowej, w tym terminowej realizacji zobowiązań z niego wynikających przez Gwaranta.
- 4) Łącznie z warunkami gwarancji i Kartą Gwarancyjną, Kupującemu zostaje wydana również instrukcja obsługi towaru, w której określone są warunki eksploatacji urządzenia, sposób jego montażu oraz parametry dotyczące komina, paliwa i wody kotłowej.
- 5) Gwarant gwarantuje sprawne działanie urządzenia, jeżeli ściśle będą przestrzegane warunki określone w instrukcji obsługi, w szczególności w zakresie parametrów dotyczących paliwa, podłączenia do instalacji kominkowej. Gwarancja obejmuje towar użytkowany zgodnie z przeznaczeniem oraz informacjami umieszczonymi w instrukcji obsługi. Gwarant nie odpowiada za efekty normalnego zużycia towaru związanego z eksploatacją.
- 6) Termin uprawnień gwarancyjnych liczony jest od dnia wydania towaru Kupującemu i wynosi:
 - a) 5 lat na sprawne działanie urządzenia,
 - b) 2 lata na system podnoszenia drzwi wkładów kominkowych X FIRE w wersji GD (gilotyna),
 - c) 2 lata na okładziny z betonu żaroodpornego - Ceramiton, przy czym gwarancja nie obejmuje odbarwień, całkowitej zmiany koloru lub degradacji wierzchniej warstwy powłoki.
 - d) 1 rok na ruszt, deflektor oraz uszczelnienia kominika,
 - e) gwarancją nie są objęte elementy zużywające się, w szczególności: ceramiczne szkło hartowane, śruby, nakrętki, ręczki, łożyska, prowadnice, linki itp.
- 7) W okresie trwania gwarancji Gwarant zapewnia bezpłatne dokonanie naprawy - usunięcie wady fizycznej towaru w terminie:
 - a) 14 dni od daty dokonania zgłoszenia, jeżeli usunięcie wady nie wymaga wymiany elementów konstrukcyjnych towaru;
 - b) 30 dni od daty dokonania zgłoszenia, jeżeli usunięcie wady wymaga wymiany elementów konstrukcyjnych towaru;z zastrzeżeniem pkt 3 i 4 niniejszych warunków gwarancji.
- 8) Jeżeli w wyniku rozpatrzenia reklamacji z tytułu gwarancji wymieniono wadliwy towar na nowy lub

- dokonano istotnych napraw, termin gwarancji biegnie od nowa od momentu dostarczenia wymienionego lub naprawionego towaru. W przypadku wymiany wyłącznie części należącej do reklamowanego towaru termin gwarancji biegnie od nowa w odniesieniu do tej części. W innych przypadkach okres gwarancji wydłuża się o czas, przez który nie można było korzystać z towaru w związku ze złożoną reklamacją.
- 9) Zgłoszenie potrzeby usunięcia wady fizycznej w ramach naprawy gwarancyjnej (zgłoszenie reklamacyjne) powinno być dokonane przez Kupującego niezwłocznie po stwierdzeniu wystąpienia wady fizycznej, jednak nie później niż 14 dni od stwierdzenia wady.
- 10) Zgłoszenie reklamacyjne należy zgłaszać przesyłając wypełniony i podstemplowany przez autoryzowany punkt sprzedaży lub autoryzowanego dystrybutora kupon reklamacyjny znajdujący się w instrukcji obsługi. W zgłoszeniu reklamacyjnym należy podać:
- a) typ, wielkość urządzenia, numer fabryczny, numer wykonawcy (dane znajdują się na tabliczce znamionowej),
 - b) datę i miejsce zakupu,
 - c) zwięzły opis uszkodzenia,
 - d) dokładny adres i numer telefonu Kupującego.
 - e) W przypadku reklamowania nieprawidłowego spalania w urządzeniu, zasmolenia, wydobywania się dymu przez drzwiczki do zgłoszenia reklamacyjnego powinna być bezwzględnie dołączona kserokopia ekspertyzy kominarskiej stwierdzającej spełnienie przez przewód kominowy wszystkich zawartych w instrukcji obsługi warunków dla określonej wielkości urządzenia.
- 11) Gwarant nie odpowiada za przekroczenie terminów, o których mowa w pkt. 7 powyżej, jeżeli Gwarant lub jego przedstawiciel będzie gotowy do usunięcia wady w ustalonym z Kupującym terminie i nie będzie mógł wykonać naprawy z przyczyn nie leżących po stronie Gwaranta (np. brak odpowiedniego dostępu do urządzenia, brak energii elektrycznej, siła wyższa, nieobecność Kupującego itp.).
- 12) W przypadku, gdy Gwarant pozostając w gotowości do usunięcia wady, dwukrotnie nie będzie w stanie dokonać naprawy gwarancyjnej z przyczyn leżących po stronie Kupującego, to uważa się, że Kupujący zrezygnował z roszczenia zawartego w zgłoszeniu gwarancyjnym. Ponowne zgłoszenie tej samej wady w tym trybie jest niemożliwe.
- 13) Dopuszcza się wymianę towaru w przypadku stwierdzenia przez Gwaranta, że nie można wykonać jego naprawy.
- 14) Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za przydatność towaru dla Kupującego, w tym nieprawidłowy dobór towaru do wielkości ogrzewanych powierzchni (np. zainstalowanie urządzenia o zbyt małej lub zbyt dużej mocy w stosunku do zapotrzebowania). Zaleca się, aby dobór urządzenia był dokonywany przy współpracy z odpowiednim biurem projektowym lub Gwarantem. Gwarant nie odpowiada za utratę danych zapisanych w urządzeniu oraz za straty gospodarcze i utracę korzyści.
- 15) Gwarant odmówi zrealizowania żądań Kupującego wynikających z niniejszego dokumentu, w przypadku, gdy:
- a) stwierdzi naruszenie lub zerwanie plomb,
 - b) nie będzie mógł zidentyfikować towaru (tj. zgodności przedstawionego towaru z dokumentem opisującym sprzęt, zmienione lub nieczytelne dokumenty);
 - c) uszkodzenia powstały na skutek niewłaściwego transportu dokonywanego lub zleconego przez Kupującego,
 - d) dokonywano zmian w towarze, w tym wymieniono samowolnie poszczególne elementy sprzętu na nieoryginalne, używane itp., naprawy poza autoryzowanymi serwisami Gwaranta itp.
 - e) uszkodzenia są mechaniczne, chemiczne, termiczne i nie powstały z przyczyn tkwiących w sprzedanej rzeczy;
 - f) uszkodzenia dotyczą elementów zużywających się, w szczególności: śrub, nakrętek rączek, elementów ceramicznych i uszczelniających,
 - g) uszkodzenia powstaną na skutek użytkowania towaru w sposób niezgodny z instrukcją obsługi, tj. w szczególności, gdy nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia jest wynikiem braku właściwego ciągu kominowego lub niewłaściwie dobranej mocy urządzenia,
 - h) zgłoszone wady są nieistotne i nie mają wpływu na wartość użytkową towaru.
- 16) Niniejsza gwarancja nie obejmuje:
- a) produktów używanych do celów prowadzenia działalności gospodarczej lub zastosowań przemysłowych;
 - b) elementów wyposażenia elektrycznego;
 - c) uszkodzeń spowodowanych przez przyłączone urządzenia, inny sprzęt lub akcesoria inne niż zalecane przez Gwaranta;
 - d) uszkodzeń powstałych z przyczyn natury zewnętrznej, m.in. w wyniku siły wyższej;
 - e) uszkodzeń spowodowanych przez zwierzęta;
 - f) uszkodzeń wynikających z przegrzania urządzenia tj.: przebarwienie szyby „mleczne odbarwienia”, przebarwienie elementów metalowych „tęczowa stal” przebarwienia koloru niebieskiego, odpryski powłoki lakierniczej, przebarwienia uszczelki, deformacja elementów stalowych.
- 17) Uznane przez Gwaranta wykonywane naprawy gwarancyjne są nieodpłatne. Gwarant może obciążyć kosztami związanymi ze zgłoszeniem reklamacyjnym wyłącznie w przypadku nieuwzględnienia reklamacji na skutek stwierdzenia okoliczności, o których mowa w pkt. 15 i 16 powyżej.
- 18) Zgłoszenie reklamacyjne może być uwzględnione wyłącznie w przypadku:
- a) zachowania terminów, o których mowa w niniejszych dokumentach;
 - b) spełnienia pozostałych warunków gwarancji;
 - c) okazania dowodu zakupu towaru – przez co rozumie się fakturę lub paragon fiskalny, inny dowód zakupu, zgodnie z przepisami prawa;
- 19) Instalację urządzenia może przeprowadzić instalator posiadający ogólne uprawnienia instalacyjne, przy

czym niezbędny jest wówczas jego wpis i pieczęć do Karty Gwarancyjnej.

- 20) Rozruch zerowy urządzenia oraz wszelkie naprawy i czynności przekraczające zakres czynności użytkownika opisany w instrukcji obsługi może przeprowadzić wyłącznie autoryzowany serwis przeszkolony przez Gwaranta. Rozruch zerowy jest odpłatny, a jego koszty pokrywa Kupujący.
- 21) W trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej na kliencie ciąży obowiązek zabezpieczenia miejsca naprawy, w tym zabudowy wkładu kominkowego, sąsiadującej z nim podłogi, ścian itd. Jeśli naprawa wymaga usunięcia zabudowy, to jej usunięcie jest obowiązkiem klienta. Potwierdzenie podpisem protokołu reklamacyjnego oznacza, że klient nie wnosi żadnych roszczeń co do stanu otoczenia urządzenia, w tym stanu zabudowy, podłogi, ścian itd. po wykonaniu naprawy.
- 22) Naprawa gwarancyjna odbywa się w miejscu funkcjonowania towaru. Jeżeli zgłoszenie dotyczy części towaru, w tym osprzętu elektrycznego /regulatora elektrycznego, wentylatora itp. należy odesłać daną część do Gwaranta na jego koszt. Zwrócenie wadliwego osprzętu jest warunkiem uznania reklamacji i nieodpłatnej wymiany sprzętu. Nieodesłanie w/w części w terminie 7 dni roboczych będzie podstawą do nieuznania reklamacji i obciążenia jej kosztami Kupującego.
- 23) Postanowienia niniejszego dokumentu nie ograniczają w żaden sposób uprawnień wynikających z reklamacji złożonej na podstawie rękojmi. Gwarancja nie ma również wpływu na pozostałe roszczenia Kupującego przysługujące mu zgodnie z przepisami prawa – w tym dotyczące niezgodności z umową. Kupujący może wykonywać uprawnienia z tytułu rękojmi niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji. W razie wykonywania przez Kupującego uprawnień z tytułu gwarancji, bieg terminu do wykonywania uprawnień z tytułu gwarancji ulega zawieszeniu z dniem zawiadomienia o wadzie. Termin ten biegnie dalej od dnia odmowy przez Gwaranta wykonywania obowiązków wynikających z gwarancji albo bezskutecznego upływu czasu na ich wykonanie.
- 24) W sprawach nieuregulowanych niniejszym dokumentem i Kartą Gwarancyjną obowiązują przepisy Kodeksu Cywilnego

Upewniamy, że ewentualna wymiana reklamowanego przez użytkownika podzespołu urządzenia na sprawny nie jest jednoznaczna z uznaniem przez SIA "Baltic High Technology" roszczeń gwarancyjnych użytkownika urządzenia i nie kończy procedury obsługi reklamacji. SIA "Baltic High Technology" zastrzega sobie prawo do obciążenia w terminie do 60 dni od daty przeprowadzenia naprawy użytkownika kosztami wymiany/naprawy podzespołu, który podczas przeprowadzonej po naprawie ekspertyzie został uznany za uszkodzony przez czynniki niezależne od producenta (np. zwarcie w instalacji elektrycznej, przepięcie, zalanie, uszkodzenia mechaniczne niewidoczne gołym okiem, itp.), a których to uszkodzeń serwis dokonujący naprawy nie jest w stanie ocenić podczas

naprawy w miejscu eksploatacji urządzenia. SIA "Baltic High Technology" wystawi stosowną fakturę za wymianę/naprawę przedmiotowego podzespołu wraz z dołączonym protokołem ekspertyzy. Jednocześnie informujemy, że brak zapłaty za fakturę obejmującą w/w koszty w terminie 14 dni od jej wystawienia skutkuje nieodwołalną utratą gwarancji na użytkowane przez Państwa urządzenie, a informacja ta zostanie zarejestrowana w naszym komputerowym systemie nadzoru nad urządzeniami w okresie gwarancji. Za termin zapłaty przyjmuje się datę wpływu Państwa zapłaty na rachunek bankowy podany w niniejszej fakturze



]

13. KARTA GWARANCYJNA

KARTA GWARANCYJNA

Poświadczenie jakości i kompletności urządzenia

Zgodnie z podanymi warunkami udziela się gwarancji na wkład kominkowy serii

X FIRE PRO typeksploatowany zgodnie z instrukcją obsługi.

Numer produkcyjny urządzenia*

Moc urządzenia* kW

Użytkownik (nazwisko i imię)**

Adres (ulica, miasto, kod pocztowy)**

tel./fax** e-mail**

Data sprzedaży

Data instalacji

Data uruchomienia

(pieczęć i podpis sprzedawcy)

(pieczęć i podpis sprzedawcy)

(pieczęć i podpis firmy uruchamiającej
wkład kominkowy)

Użytkownik potwierdza, że:

- urządzenie dostarczono kompletne;
- przy rozruchu przeprowadzonym przez firmę serwisową urządzenie nie wykazało żadnej wady,
- otrzymał Instrukcję obsługi i instalacji urządzenia z wypełnioną niniejszą Kartą Gwarancyjną;
- był zaznajomiony z obsługą i utrzymaniem urządzenia.

.....
miejscowość i data

.....
podpis użytkownika

* wypełnia producent

** wypełnia użytkownik

Klient oraz firma instalacyjna i serwisowa własnoręcznym podpisem wyrażają zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych dla potrzeb prowadzenia ewidencji serwisowej zgodnie z art.6ust.1 lit. a ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016).

SIA "Baltic High Technology"

Atlantijas iela 15 • LV-1015 • Rīga • Latvia • office@xfire.lv • www.xfire.lv

14. PRZEPROWADZONE NAPRAWY GWARANCYJNE ORAZ KONSERWACJE

I.p.	data	opis uszkodzenia, naprawione element, opis wykonanych czynności	uwagi	pieczęć i podpis ser- wisu
1.				
2.				
3.				

4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10				



15. PROTOKÓŁ REKLAMACYJNY

PROTOKÓŁ REKLAMACYJNY

sporządzony w dniu w związku z reklamacją nr.....

PRZEDMIOT REKLAMACJI

TYP URZĄDZENIA: Data produkcji urządzenia:

Nr seryjny urządzenia: Data zakupu urządzenia:

ZGŁASZAJĄCY

Imię i nazwisko:

Dokładny adres:

Nr telefonu:

DOKŁADNY OPIS STWIERDZONYCH WAD JAKOŚCIOWYCH LUB USTEREK WYNIKAJĄCYCH Z WINY PRODUCENTA

.....
.....
.....

INNE USZKODZENIA

.....

STAN OTOCZENIA URZĄDZENIA (także dokumentacja fotograficzna przed i po naprawie, wykonana przez serwisanta)

.....

ZGŁASZAJĄCY WNOSI ZGŁOSZENIE REKLAMACYJNE Z TYTUŁU (ZAZNACZYĆ WŁAŚCIWE):

Naprawa gwarancyjna ☐ Naprawa płatna ☐ Naprawa pogwarancyjna płatna ☐

ŻĄDANIA ZGŁASZAJĄCEGO

W przypadku nieuwzględnienia reklamacji na skutek stwierdzenia okoliczności, o których mowa w pkt. 16 i 17. Warunków Gwarancji ZGŁASZAJĄCY zgadza się pokryć koszty poniesione przez serwis producenta.

.....
(miejscowość i data) (podpis zgłaszającego reklamację) (podpis serwisanta)

USUNIĘCIE WADY - wypełnia serwis

Data przekazania usterki serwisantowi godz.

Nazwisko i imię serwisanta

Sposób załatwienia usunięcia wady

Porada (OPIS)

ZAKOŃCZENIE REKLAMACJI

Nazwisko i imię serwisanta: Data usunięcia usterki:

Zasadność reklamacji: Czas trwania naprawy:

Usterka (wada) została usunięta, urządzenie pracuje prawidłowo. Usunięcie usterki kwituję własnoręcznym podpisem. Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji na podstawie, których zgłaszam zakłócenie.

Klient oraz firma instalacyjna i serwisowa własnoręcznym podpisem wyrażają zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych dla potrzeb prowadzenia ewidencji serwisowej zgodnie z art.6ust. 1 lit. a ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016).

.....
(miejscowość i data) (podpis zgłaszającego reklamację) (podpis serwisanta)

REKLAMACJA W sprawie nieuwzględnienia reklamacji na skutek stwierdzenia okoliczności, o których mowa w pkt. 16 i 17. Warunków Gwarancji ZGŁASZAJĄCY zgadza się pokryć koszty poniesione przez serwis producenta. *



PROTOKÓŁ REKLAMACYJNY

sporządzony w dniu w związku z reklamacją nr

PRZEDMIOT REKLAMACJI

TYP URZĄDZENIA: Data produkcji urządzenia:

Nr seryjny urządzenia: Data zakupu urządzenia:

ZGŁASZAJĄCY

Imię i nazwisko:

Dokładny adres:

Nr telefonu

DOKŁADNY OPIS STWIERDZONYCH WAD JAKOŚCIOWYCH LUB USTEREK WYNIKAJĄCYCH Z WINY PRODUCENTA

INNE USZKODZENIA

STAN OTOCZENIA URZĄDZENIA (także dokumentacja fotograficzna przed i po naprawie, wykonana przez serwisanta)

ZGŁASZAJĄCY WNOSI ZGŁOSZENIE REKLAMACYJNE Z TYTUŁU (ZAZNACZYĆ WŁAŚCIWE):

Naprawa gwarancyjna ☐ Naprawa płatna ☐ Naprawa pogwarancyjna płatna ☐

ŻĄDANIA ZGŁASZAJĄCEGO

W przypadku nieuwzględnienia reklamacji na skutek stwierdzenia okoliczności, o których mowa w pkt. 16 i 17. Warunków Gwarancji ZGLASZAJĄCY zgadza się pokryć koszty poniesione przez serwis producenta.

(miejsowość i data)

(podpis zgłaszającego reklamację)

(podpis serwisanta)

USUNIĘCIE WADY - wypełnia serwis

Data przekazania usterki serwisantowi godz.

Nazwisko i imię serwisanta

Sposób załatwienia usunięcia wady

.....

Porada (OPIS)

.....

ZAKOŃCZENIE REKLAMACJI

Nazwisko i imię serwisanta:

Data usunięcia usterki:

Zasadność reklamacji:

Czas trwania naprawy:

Usterka (wada) została usunięta, urządzenie pracuje prawidłowo. Usunięcie usterki kwituję własnoręcznym podpisem. Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji na podstawie, których zgłaszam zakłócenie.
Klient oraz firma instalacyjna i serwisowa własnoręcznym podpisem wyrażają zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych dla potrzeb prowadzenia ewidencji serwisowej zgodnie z art.6ust. 1 lit. a ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016).

(miejsowość i data)

(podpis zgłaszającego reklamację)

(podpis serwisanta)

UWAGA! W przypadku nieuwzględnienia reklamacji na skutek stwierdzenia okoliczności, o których mowa w pkt. 16 i 17. Warunków Gwarancji ZGLASZAJĄCY zgadza się pokryć koszty poniesione przez serwis producenta. *

*koszt roboczogodziny oraz koszt dojazdu serwisu z siedziby firmy liczony jest wg aktualnego cennika.

17. REJESTR PRZEGLĄDÓW PRZEWODU DYMOWEGO

data	pieczęć i podpis kominiarza	data	pieczęć i podpis kominiarza

KARTA PRODUKTU

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/1186
w sprawie wykonania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego
i Rady 2010/30/UE i Rozporządzenia 2017/1369

Nazwa i adres dostawcy urządzenia:

SIA "Baltic High Technology"
Atlantijas iela 15, LV-1015
Rīga, Latvia”

Parametry urządzenia

Identyfikator modelu dostawcy	XF Pro Flat 700 XF Pro Flat 700 GD	XF Pro Flat 800 XF Pro Flat 800 GD	XF Pro Flat 900 XF Pro Flat 900 GD	XF Pro Corner R 800 XF Pro Corner L 800 XF Pro Corner R 800 GD XF Pro Corner L 800 GD	XF Pro Corner R 900 XF Pro Corner L 900 XF Pro Corner R 900 GD XF Pro Corner L 900 GD
Klasa efektywności energetycznej	A+	A+	A	A	A

Bezpośrednia moc cieplna produktu	10 kW	13 kW	16 kW	10 kW	13 kW
Pośrednia moc cieplna	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Współczynnik efektywności energetycznej	107	107	103	102	99
Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej	80,9	80,6	77,6	76,9	75,0
Sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Szczególne środki ostrożności	Każdorazowo przed montażem, uruchomieniem lub konserwacją urządzenia, należy uwzględnić zalecenia zawarte w Instrukcji Obsługi dostarczonej przez producenta				

KARTA PRODUKTU
zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/1185
w sprawie wykonania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE

Parametry urządzenia

Identyfikator(-y) modelu: XF Pro Flat 700, XF Pro Flat 700 GD

Funkcja ogrzewania pośredniego: ~~tak~~/nie]

Bezpośrednia moc cieplna: 10 (kW)

Pośrednia moc cieplna: N/A (kW)

Paliwo	Paliwo zalecane (tylko jedno):	Inne odpowied- nie paliwo(-a):	η_s [%]:	Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej				Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy minimalnej mocy cieplnej			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				mg/Nm ³ (13 % O ₂)				mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Polana drewna o wilgot- ności ≤ 25 %	tak	nie	71	40	120	1500	200				
Drewno prasowane o wil- gotności < 12 %	nie	nie									
Inna biomasa drzewna	nie	nie									
Biomasa niedrzewna	nie	nie									

Antracyt i węgiel chudy	nie	nie									
Koks metalurgiczny	nie	nie									
Półkoks	nie	nie									
Węgiel kamienny	nie	nie									
Brykiety z węgla brunatnego	nie	nie									
Brykiety z torfu	nie	nie									
Brykiety z mieszanego paliwa kopalnego	nie	nie									
Inne paliwo kopalne	nie	nie									
Brykiety z mieszanki biomasy i paliwa kopalnego	nie	nie									
Inna mieszanka biomasy i paliwa stałego	nie	nie									

Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego

Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka
Moc cieplna				Sprawność użytkowa (wartość opałowa w stanie roboczym)			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	10	kW	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej	$\eta_{th,nom}$	80,9	%
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	-	kW	Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej (orientacyjna)	$\eta_{th,min}$	-	%
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)			
Przy nominalnej mocy cieplnej	$e_{l,max}$	-	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	tak/nie		
Przy minimalnej mocy cieplnej	$e_{l,min}$	-	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	tak/nie		

W trybie czuwania	e _{SB}	-	kW	mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	tak/nie
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	tak/nie
Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego (o ile dotyczy)	P _{pilot}		kW	elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy	tak/nie
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy	tak/nie
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	tak/nie
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	tak/nie
				opcja regulacji na odległość	tak/nie

Nazwa/imię i nazwisko oraz adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

SIA "Baltic High Technology"

Atlantijas iela 15, LV-1015, Rīga, Latvia

Raimonds Geislars - Company director

KARTA PRODUKTU

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/1185

w sprawie wykonania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE

Parametry urządzenia

Identyfikator(-y) modelu: XF Pro Flat 800, XF Pro Flat 800 GD

Funkcja ogrzewania pośredniego: ~~tak~~/nie

Bezpośrednia moc cieplna: 13 (kW)

Pośrednia moc cieplna: N/A (kW)

Paliwo	Paliwo zalecane (tylko jedno):	Inne odpowied- nie paliwo(-a):	η_s [%]:	Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej				Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy minimalnej mocy cieplnej			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				mg/Nm ³ (13 % O ₂)				mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Polana drewna o wilgot- ności ≤ 25 %	tak	nie	71	40	120	1500	200				
Drewno prasowane o wil- gotności < 12 %	nie	nie									
Inna biomasa drzewna	nie	nie									
Biomasa niedrzewna	nie	nie									
Antracyt i węgiel chudy	nie	nie									
Koks metalurgiczny	nie	nie									
Półkoks	nie	nie									
Węgiel kamienny	nie	nie									
Brykiety z węgla brunat- nego	nie	nie									
Brykiety z torfu	nie	nie									
Brykiety z mieszanego pa- liwa kopalnego	nie	nie									
Inne paliwo kopalne	nie	nie									
Brykiety z mieszanki bio- masy i paliwa kopalnego	nie	nie									
Inna mieszanka biomasy i paliwa stałego	nie	nie									

Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego

Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka
Moc cieplna				Sprawność użytkowa (wartość opałowa w stanie roboczym)			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	13	kW	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej	$\eta_{th,nom}$	80,6	%
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	-	kW	Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej (orientacyjna)	$\eta_{th,min}$	-	%
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)			
Przy nominalnej mocy cieplnej	$e_{l,max}$	-	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu		tak/nie	
Przy minimalnej mocy cieplnej	$e_{l,min}$	-	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu		tak/nie	
W trybie czuwania	$e_{l,SB}$	-	kW	mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu		tak/nie	
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu		tak/nie	
Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego (o ile dotyczy)	P_{pilot}		kW	elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy		tak/nie	
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy		tak/nie	
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)			
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności		tak/nie	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna		tak/nie	
				opcja regulacji na odległość		tak/nie	

Nazwa/imię i nazwisko oraz adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

SIA "Baltic High Technology"

Atlantijas iela 15, LV-1015, Rīga, Latvia

Raimonds Geislars - Company director

KARTA PRODUKTU
zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/1185
w sprawie wykonania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE

Parametry urządzenia

Identyfikator(-y) modelu: XF Pro Flat 900, XF Pro Flat 900 GD

Funkcja ogrzewania pośredniego: ~~tak~~/nie

Bezpośrednia moc cieplna: 16 (kW)

Pośrednia moc cieplna: N/A (kW)

Paliwo	Paliwo zalecane (tylko jedno):	Inne odpowied- nie paliwo(-a):	η_s [%]:	Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej				Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy minimalnej mocy cieplnej			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				mg/Nm ³ (13 % O ₂)				mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Polana drewna o wilgot- ności ≤ 25 %	tak	nie	68	40	120	1500	200				
Drewno prasowane o wil- gotności < 12 %	nie	nie									
Inna biomasa drzewna	nie	nie									
Biomasa niedrzewna	nie	nie									
Antracyt i węgiel chudy	nie	nie									
Koks metalurgiczny	nie	nie									
Półkoks	nie	nie									
Węgiel kamienny	nie	nie									
Brykiety z węgla brunat- nego	nie	nie									
Brykiety z torfu	nie	nie									
Brykiety z mieszanego pa- liwa kopalnego	nie	nie									
Inne paliwo kopalne	nie	nie									
Brykiety z mieszanki bio- masy i paliwa kopalnego	nie	nie									
Inna mieszanka biomasy i paliwa stałego	nie	nie									

Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego

Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka
Moc cieplna				Sprawność użytkowa (wartość opałowa w stanie roboczym)			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	16	kW	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej	$\eta_{th,nom}$	77,6	%
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	-	kW	Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej (orientacyjna)	$\eta_{th,min}$	-	%
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)			
Przy nominalnej mocy cieplnej	$e_{l,max}$	-	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu		tak/nie	
Przy minimalnej mocy cieplnej	$e_{l,min}$	-	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu		tak/nie	
W trybie czuwania	$e_{l,SB}$	-	kW	mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu		tak/nie	
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu		tak/nie	
Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego (o ile dotyczy)	P_{pilot}		kW	elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy		tak/nie	
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy		tak/nie	
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)			
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności		tak/nie	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna		tak/nie	
				opcja regulacji na odległość		tak/nie	

Nazwa/imię i nazwisko oraz adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

SIA "Baltic High Technology"
Atlantijas iela 15, LV-1015, Rīga, Latvia

Raimonds Geislars - Company director

KARTA PRODUKTU
 zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/1185
 w sprawie wykonania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE

Parametry urządzenia

Identyfikator(-y) modelu: XF Pro Corner R 800, XF Pro Corner L 800, XF Pro Corner R 800 GD, XF Pro Corner L 800 GD.

Funkcja ogrzewania pośredniego: ~~tak~~/nie

Bezpośrednia moc cieplna: 10 (kW)

Pośrednia moc cieplna: N/A (kW)

Paliwo	Paliwo zalecane (tylko jedno):	Inne odpowied- nie paliwo(-a):	η_s [%]:	Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej				Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy minimalnej mocy cieplnej			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				mg/Nm ³ (13 % O ₂)				mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Polana drewna o wilgot- ności ≤ 25 %	tak	nie	67	40	120	1500	200				
Drewno prasowane o wil- gotności < 12 %	nie	nie									
Inna biomasa drzewna	nie	nie									
Biomasa niedrzewna	nie	nie									
Antracyt i węgiel chudy	nie	nie									
Koks metalurgiczny	nie	nie									
Półkoks	nie	nie									
Węgiel kamienny	nie	nie									
Brykiety z węgla brunat- nego	nie	nie									
Brykiety z torfu	nie	nie									
Brykiety z mieszanego pa- liwa kopalnego	nie	nie									
Inne paliwo kopalne	nie	nie									
Brykiety z mieszanki bio- masy i paliwa kopalnego	nie	nie									
Inna mieszanka biomasy i paliwa stałego	nie	nie									

Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego

Parametr	Oznacze- nie	Wartość	Jednostka	Parametr	Oznacze- nie	Wartość	Jednostka
----------	-----------------	---------	-----------	----------	-----------------	---------	-----------

Moc cieplna				Sprawność użytkowa (wartość opałowa w stanie roboczym)			
Nominalna moc cieplna	P _{nom}	10	kW	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej	η _{th,nom}	76,9	%
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P _{min}	-	kW	Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej (orientacyjna)	η _{th,min}	-	%
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)			
Przy nominalnej mocy cieplnej	e _{l,max}	-	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	tak/nie		
Przy minimalnej mocy cieplnej	e _{l,min}	-	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	tak/nie		
W trybie czuwania	e _{l,sb}	-	kW	mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	tak/nie		
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	tak/nie		
Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego (o ile dotyczy)	P _{pilot}		kW	elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy	tak/nie		
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy	tak/nie		
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)			
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	tak/nie		
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	tak/nie		
				opcja regulacji na odległość	tak/nie		

Nazwa/imię i nazwisko oraz adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

SIA "Baltic High Technology"

Atlantijas iela 15, LV-1015, Rīga, Latvia

Raimonds Geislars - Company director

KARTA PRODUKTU

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/1185

w sprawie wykonania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE

Parametry urządzenia

Identyfikator(-y) modelu: XF Pro Corner R 900, XF Pro Corner L 900, XF Pro Corner R 900 GD, XF Pro Corner L 900 GD.

Funkcja ogrzewania pośredniego: ~~tak~~/nie

Bezpośrednia moc cieplna: 13 (kW)

Pośrednia moc cieplna: N/A (kW)

Paliwo	Paliwo zalecane (tylko jedno):	Inne odpowied- nie paliwo(-a):	η_s [%]:	Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej				Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy minimalnej mocy cieplnej			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				mg/Nm ³ (13 % O ₂)				mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Polana drewna o wilgot- ności ≤ 25 %	tak	nie	65	40	120	1500	200				
Drewno prasowane o wil- gotności < 12 %	nie	nie									
Inna biomasa drzewna	nie	nie									
Biomasa niedrzewna	nie	nie									
Antracyt i węgiel chudy	nie	nie									
Koks metalurgiczny	nie	nie									
Półkoksy	nie	nie									
Węgiel kamienny	nie	nie									
Brykiety z węgla brunat- nego	nie	nie									
Brykiety z torfu	nie	nie									
Brykiety z mieszanego pa- liwa kopalnego	nie	nie									
Inne paliwo kopalne	nie	nie									
Brykiety z mieszanki bio- masy i paliwa kopalnego	nie	nie									
Inna mieszanka biomasy i paliwa stałego	nie	nie									

Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego

Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka
Moc cieplna				Sprawność użytkowa (wartość opałowa w stanie roboczym)			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	13	kW	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej	$\eta_{th,nom}$	75	%
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	-	kW	Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej (orientacyjna)	$\eta_{th,min}$	-	%
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)			
Przy nominalnej mocy cieplnej	$e_{l,max}$	-	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu		tak/nie	
Przy minimalnej mocy cieplnej	$e_{l,min}$	-	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu		tak/nie	
W trybie czuwania	e_{lsb}	-	kW	mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu		tak/nie	
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu		tak/nie	
Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego (o ile dotyczy)	P_{pilot}		kW	elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy		tak/nie	
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy		tak/nie	
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)			
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności		tak/nie	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna		tak/nie	
				opcja regulacji na odległość		tak/nie	

Nazwa/imię i nazwisko oraz adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

SIA "Baltic High Technology"
Atlantijas iela 15, LV-1015, Rīga, Latvia

Raimonds Geislars - Company director



SIA "Baltic High Technology"

Atlantijas iela 15, LV-1015, Riga, Latvia

www.xfire.lv

+371 201 371 71

office@xfire.lv